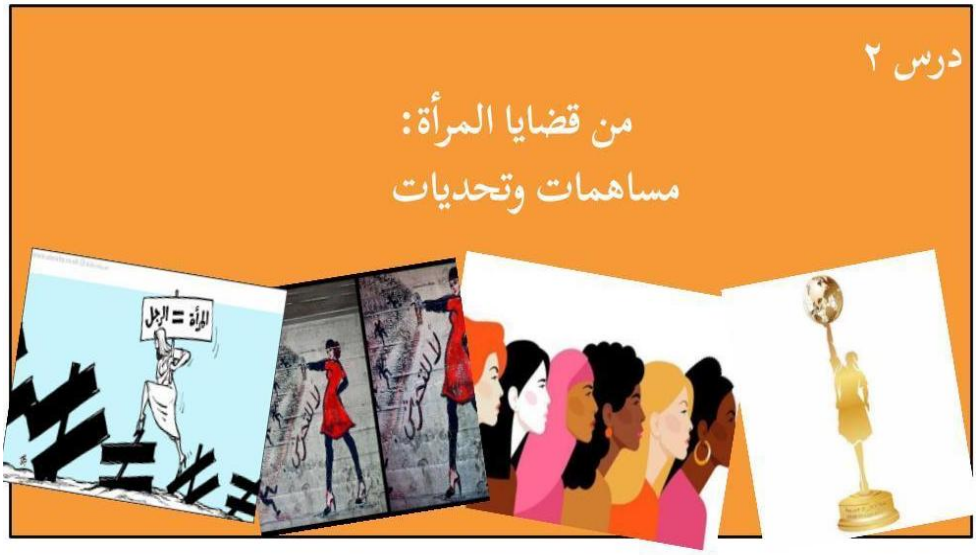


- في هذا الدرس سنتعرف إلى دور المرأة في المجتمعات العربية ومساهماتها في مجالات متنوّعة منها السياسي والاجتماعي والإعلامي والقانوني/ كما نناقش بعض التحديات التي تواجهها وتعمل على التغلب عليها،
- سنقرأ مقالة بعنوان " المرأة العربية في السياسة..ديكور" تتناول وضع المرأة في السياسة في لبنان، ومقالة أخرى بعنوان "الخطوات الأولى للمرأة العربية في الحياة السياسية" تقدم لنا بعض النساء العربيات اللواتي برزن في عالم السياسة، كما سنقرأ مقالة بعنوان" الصورة النمطية للمرأة في الإعلام" تناقش تنميط صورة المرأة في بعض وسائل الإعلام،
- وسنشاهد أجزاء من فيديو ضمن برنامج "شباب توك" يتناول التحديات التي تواجهها بعض النساء الأردنيات في الحصول على الجنسية الأردنية لأولادهن، كما سنشاهد فيديو بعنوان "سلمى" يعرض قضية التحرش الجنسي في مجال العمل،
- وسنتوقف عند بعض المحطات الثقافية التي سنناقش فيها حقائق ومعلومات حول النسوية العربية، ونبحث واقع النساء ووضعهن في بعض المجتمعات العربية، ونتعرف إلى قاسم أمين ونزار قباني وعلاقتهما بقضايا المرأة العربية،
- وسنقوم بمناظرة حول قضية "العمل الجنسي للمرأة" تهدف إلى فهم وجهات النظر المختلفة حول هذه القضية،
- كذلك سنقوم بكتابة ورقة حول قضية تتصل بالمرأة العربية استعداداً لتقديمها في المؤتمر الدولي لدارسيّ اللغة العربية لحقوق المرأة،
- وسنعمل في كل هذه النشاطات على توظيف المفردات والعبارات والتراكيب التي تعلمناها في هذا الدرس والتي ستساعدنا في وصف القضايا التي نريد مناقشتها والتعبير عن آرائنا حولها والدفاع عنها ودعمها بشكل فعّال.

مُقَبِّلات ***appetizers***

تمرين١: : توليد كلمات جديدة ومناقشة حول موضوع الدرس

أ. توقُّعات *expectations* حول موضوع الدرس: (في الصف)

١. ماذا تفهمون من عنوان "قضايا المرأة: مساهمات وتحديات"؟ اكتبوا خمس كلمات تساعدكم في مناقشة هذا الموضوع (يمكنكم استخدام القاموس إذا أردتم).

٢. تبادلوا الكلمات التي قررتم اختيارها مع زميلاتكم وزملائكم؛ لماذا تعتبرون هذه الكلمات مهمة في مناقشة هذا الموضوع؟

٣. ما هي بعض القضايا التي تتوقعون أن يتناولها الدرس؟

٤. برأيكم قضايا المرأة تهمّ فقط المرأة أو أنها تهمّ الرجل أيضاً؟ كيف؟

ب. توليد كلمات جديدة: (في الصف)

في هذا التمرين سنقوم بالتعرف إلى عدد من الكلمات الجديدة، ثم سنقوم بـ "توليد" كلمات إضافيّة منها بعد التفكير في معاني هذه الكلمات وما نعرفه عن الأوزان، واسم الفاعل، واسم المفعول، والمصدر.

١. اقرأوا الجمل التالية التي تقدّم لكم الكلمات الجديدة ومعناها، ثم اكتبوا الكلمات المولَّدة في المكان المخصَّص لذلك تحت كل جملة:

سِلاح ج. أَسلِحة هو شخص مُسالِم لا يؤمن باستخدام السِّلاح.	weapon, arm
	armed
مُستَعمَرة ج. -ات كانت الجزائر مستعمرة فرنسية لفترة طويلة.	colony, settlement
	colonization, colonialism
مُتَمَرِّدون	rebels

	استطاع المتمرّدون التغلّب على قوات الأمن.
to rebel	
elected	مُنتَخَب (من) نريد حكومة ديموقراطية مُنتَخَبة من الشعب.
elections	
consumer	مُستَهلِك ج. -ون/-ين سويسرا هي أكبر مستهلك للشّوكولا(ته) في العالم.
consumption	
marginalized	مُهَمَّش يشكّلون مجموعة مُهَمَّشة لا صوت لها.
marginalization	
united	مُتَّحِد(ة) هي ولاية ضمن الولايات المُتّـحِدة الأمريكية.
union	

٢. والآن، اذهبوا إلى قائمة المفردات الجديدة (أسفل هذا التمرين) لتتأكدوا أن اختياراتكم كانت صحيحة.

المفردات الجديدة ١: من القاموس

الفصحى	الشامي	المصري	المعنى
أداة ج. أَدَوات تمثل القوانين أداة أساسية لبناء أي مجتمع ديمقراطي.)أداة للتغيير، أدوات منزلية، أدوات للتنظيف)			tool, instrument
تَيّار ج. -ات تحاول هذه التيارات مواجهة الهيمنة الذكورية على المجتمع.)تيّار مائي في المحيط، تيّارات هوائية، تيّارات فكرية، سياسية، دينية)			current, stream, trend
التَّحَرُّش التَّحَرُّش الجِنسِيّ	هدف جمعيتنا هو محاربة كل أشكال التحرش بالمجتمع وخصوصاً التحرش الجنسي .		provocation, harassment sexual harassment
الخِطاب)الخطاب السياسي، الديني، حرية الخطاب).	وهدفنا كمان هو محاربة الخطاب المتطرّف الموجود بمجتمعنا تجاه النساء والفئات المهمشة.		discourse

دَعَمَ، يَدعَم، الدَّعم نالت هذه المرشحة دعماً كبيراً من ذوي الحاجات الخاصة.)الدعم الاقتصادي للطبقات الفقيرة، أسعار الخبز والسكَّر مدعومة(	يِدعَم جامعتنا بْتِدعم البحث العلمي بشكل كبير.	يِدعَم جامعتنا بِتِدعَم البحث العلمي بشكل كبير.	to support, strengthen, subsidize
الدَّهْشة		تعيينها كأول امرأة في المنصب ده اِتْسَبِّب في دهشة كبيرة.	surprise
رَبّ/ة بيت ج. أَرباب/-ات)ربّ العمل، ربّات الأسر، أرباب الخبرة في هذا المجال)	هدفنا نكسر الصورة النمطية التقليدية اللي بتصوّر المرة كأنها بس ربّة بيت .	سِتّ بيت ج سِتّات بيوت شغل البيت اللي بتقوم بيه سِتّات البيوت بِيُعتَبَر وظيفة بدوام كامل بس بدون أجازات.	lord, master, owner, housewife
رَمْز ج. رُموز		مارتن لوثر كينغ بيُعتَبَر رمز بارز من رموز حركة الحقوق المدنية في الولايات المتحدة.	symbol, emblem
الإرهاب تؤمن هذه الجماعة المتطرفة بالإرهاب كأداة لتحقيق أهدافها.			terrorism

مُسَلَّح ج. -ون/ين		احتفلت القوات المُسَلَّحة بعيد إنشاء الجيش في حضور الرئيس والوزراء.	armed
سِلْعة ج. سِلَع يعارضون تسليع المرأة وجعلها سلعة للاستهلاك.)سلع تجارية، استهلاكية)	بْضاعة ج. بَضايِع صاحب هالمحل عم يبيع بَضايِع مُستَعمَلِة بأسعار رخيصة.	بِضاعة ج. بَضايِع صاحب المحل ده بيبع بضايع مُستَعمَلة بأسعار رخيصة.	commodity, merchandise
سَيْطَرَ على، يُسَيْطِر، السَّيطَرة ما زالت هذه الصورة النمطية عن المرأة تُسيطر بقوة على عقول الكثيرين.	يْسَيطِر على/ع يا ترى كيف قِدِر يْسَيْطِر على عقلها بهالسرعة؟!	يِسَيطَر على يا ترى إزاي قِدِر يسيطر على عقلها بالسرعة دي؟!	to dominate, control
تَشريعِيّ	البرلمان بيمثّل السلطة التشريعيّة بالبلد.		legislative
شُيوعِيّ /ة ج. -ون/ين		الحزب الشُّيوعي المصري واجِه مشاكل وأزمات كتير عبر تاريخه.	communist
صِراع ج. -ات بدأ الحراك الشعبي بشكل سلمي، ولكنه تحوّل بعد ذلك إلى صراع مسلّح.			conflict, struggle

ضِدّ شاركَت في المظاهرات ضِدّ الرقابة والقيود على الحريات.			against
ضَغط ج. ضُغوط/ضُغوطات)ضغط نفسي، ارتفاع ضغط الدم)	أنا كل ما شوفك بْيِعلى ضغْطي.		pressure, stress
الطُّموح طُموح ج. -ات	الفكرة دي بتصور السّتات وكأنهم ماعندُهُمش أي طموح بَرّه شغل البيت وتربية الأطفال.		ambition
عُضو ج. أَعضاء أُنتخِبت عضوة في مجلس النواب التونسي.)عضو في نادٍ، جمعية، اتّحاد، منظمة)			member
مَعرَكة ج. مَعارِك قاومت المستعمرين وشاركت في عدد من المعارك ضدهم.			battle
عَسكَرِيّ ما نحتاجه هو مساعدات اقتصادية لا عسكرية.	انظروا قسم "وقفة مع بعض المفردات الجديدة".	انظروا قسم "وقفة مع بعض المفردات الجديدة".	military (used mainly as adjective) also: soldier, police

عَقَبة ج. -ات واجهنا عقبات عديدة، ولكننا تغلبنا عليها جميعاً.			obstacle, impediment
عَقل ج. عُقول	بدي منك تفكر بعقلك مو بقلبك ومشاعرك.		mind
عَقلِيّة ج. ات		مافيش أي تغيير حَيْتِمّ من غير تغيير عقليات الناس.	mentality
عالَجَ هذه الصور تفتقر إلى معالجة مركزة للواقع الحقيقي للمرأة في المجتمع)عالجت الطبيبة المريض، عالج القضية، عِلاج فيزيائي/طبيعي)			to treat
الإستِعمار تميّزت الخمسينات والستينات من القرن ٢٠ بمقاومة واسعة للاستعمار.			colonialism
مِعيار ج. مَعايير ما المعايير التي تستخدمونها لاختيار الفائزين بالجائزة؟			standard, criterion

أَغلَب لا تزال هناك قوانين تميّز بين الرجال والنساء في أغلب الدول العربية.			= معظم
فَرَضَ (على)، يَفرِض، الفَرض يرى أن الدول المتطورة اقتصادياً تفرض هيمنتها السياسية والاقتصادية على الدول الضعيفة.	يِفرُض هو بيشوف إنه الدول المتطورة اقتصادياً بتفرُض سيطرتها ع الدول الضعيفة.	يِفرِض هو شايف إنه الدول المتطورة اقتصادياً بتفرِض سيطرتها على الدول الضعيفة.	to impose
اِستَفادَ من، يَستَفيد، الإستِفادة يجب علينا الاستفادة من تجارب بعضنا البعض.	يِستَفيد بدي اِسْتَفيد منكم ومن تجاربكم.	يَستَفيد عايز أَسْتَفيد منكم ومن تجاربكم.	to benefit from
قَومِيّ كانت السيدة فتحية مزالي من أبرز مؤسِّسات الاتحاد القومي النسائي التونسي.)القومية العربية)			Nationalist انظروا قسم "وقفة مع بعض المفردات الجديدة". Pan Arabism
تَكرار كلامك فيه قدر كبير من التكرار ويحتاج إلى اختصار.	تِكرار التِكرار بيعلِّم الحمار (أو الشُّطّار).	تِكرار التِكرار يعلم الحُمار.	repetition

أَلغى أغلقت الحكومة كل المدارس والجامعات. وألغت العام الدراسي بكامله.	لَغى/يِلْغي بِلْغِي كل مواعيدي لما إنتي بتريدي!	لَغى/ يِلْغي حالغي كل مواعيدي لو انتي عايزة!	to cancel, invalidate, abolish
تَمَرَّد على تَمَرَّدت هذه الجماعة المتطرفة على السلطة المركزية.	يِتمَرَّد قرر يِتمَرَّد على عيلته لأنها ما بتسمح له يْساوي (يعمل) اللي بدّه ياه.	يِتمَرَّد قرر يِتمَرَّد على عيلته لأنها مش سامحة له يعمل اللي هو عايزه.	to rebel (against)
مِساحة ج. -ات دور النساء كان بارزاً في خلق مساحة ديمقراطية تدعم قيم المساواة وحقوق الإنسان.	مَساحة ج. -ات كان دور المرأة واضح بخلق مَساحة ديمقراطية بتدعم قيم المساواة وحقوق الإنسان.		area, zone, space
تَمَسَّكَ بِـ تمسك الولد بفستان أمه لأنه كان يشعر بالخوف.)تمسّكوا بالتراث، بالعادات، بالتقاليد، بتعاليم الدين)	تْمَسَّكَ بِـ، يِتمَسَّك بيِتْمَسَّك كتير من المهاجرين بعادات بلادهم.	اِتْمَسَّكَ بِـ، يِتمَسِّك كتير من المهاجرين بيتمسكوا جداً بعادات بلادهم.	to hold fast to, stick to, adhere to

مَزِيّة ج. مَزايا		مِيزة ج. مَزايا قرر يشتري جهاز أيفون عشان المزايا الكتيرة اللي فيه وأحسن ميزة إنك ممكن تلاقي التلفون لو مش عارف هو فين.	distinguishing (positive) feature or aspect
اِنتِخاب ج. -ات	شاركت بالانتخابات وعطيت صوتي للمرشّح المستقلّ.		election
تَنفيذِيّ	أخيراً مرتي صارت مديرة تَنفِيذِيّة بالشركة.		executive
نُموذَج ج. نَماذِج شمل العرض تقديماً نظرياً وعديداً من الأمثلة والنماذج العملية.			sample; model
نالَ، يَنال، النَّيْل حياته المليئة بالصعاب والظلم الذي ناله بسبب لونه الأسود جعلت منه بطلاً.	أَخَذ، ياخُد أَخَذِت ممثلة لبنانية جائزة أفضل ممثلة عربية لعام ٢٠٢٢.	خَد، ياخُد بعد دراسة الماجستير أخَد منحة عشان يكمل دراسته وياخُد الدكتوراه.	= حصل على، حاز على
نائِب ج. نُوّاب	كامالا هاريس كانت أول نائِبة للرئيس بتاريخ الولايات المتحدة.		deputy, member of parliament, representative

اِستَهلَكَ استهلكت مشاريع البنية التحتية معظم ميزانية الحكومة.	يِستَهلِك بِتستَهلِك سويسرا كميات كبيرة من الشوكولا.	يِستَهلِك سويسرا بتستهلك كميات كبيرة من الشوكولاته.	to consume
التَّهميش تهميش المرأة حتى بعد دخولها الميدان السياسي هو أحد أهم التحديات التي تواجهها.			marginalizing, sidelining
إيجابِيّ (ة) ج. -ون/ين		نتايج المؤتمر كانت إيجابية جداً.	positive, affirmative
اِتِّحاد ج. -ات كانت د. نجاح العطار عضوة في المكتب التنفيذي لاتّحاد الكتاب السوريين)اتّحاد عمالي، اتّحادات طلابية، اتحاد بين دولتين أو أكثر)			union
أَوضَحَ (أَنَّ) يوضح التقرير أن البيئة السياسية الجديدة لعبت دوراً هاماً في تطوير مشاركة النساء في الحياة السياسية.	وَضَّح (إنّو)، يْوَضِّح انظروا قسم "وقفة مع بعض المفردات الجديدة"	وَضَّح (إنّ)، يِوَضَّح انظروا قسم "وقفة مع بعض المفردات الجديدة"	to clarify, explain(that)

الوَعي (بـ)		الوعي مهم جدًا عشان نتغلب على التطرف والفوضى.	awareness, consciousness

وقفة مع بعض المفردات الجديدة:

١. وزن "أَفعَل" في الفصحى و "فَعَّل" في العامية:

بشكل عام، يمكن أن نلاحظ أن هناك كثيراً من الأفعال التي تُستخدم في وزن "أفعَلَ" في الفصحى، ولكنها تستخدم في وزن "فَعَّلَ" في العامية كما نرى في الأمثلة التالية:

- أَوضَحَ نائب الرئيس أسباب عدم اهتمامه بالترشح لمنصب الرئاسة.
- وَضَّح نائب الرئيس ليش هو مش مهتم يترشح لمنصب الرئاسة.
- وَضَّح نائب الرئيس ليه هو مش مهتم يترشح لمنصب الرئاسة.

ب - صوتُكِ أراحَني كثيراً. - صوتِك رَيَّحْني كتير. - صوتِك رَيَّحْني جداً.

٢. استخدامات كلمة "عَسكَرِيّ":

في الفصحى والشامي والمصري تُستخدم كلمة "عَسكَرِيّ/عسكري" كصفة لها علاقة بالجيش كما نلاحظ في هذه الجمل:

- استطاع الجيش الألماني فرض سيطرته على معظم مناطق أوروبا بفضل تفوقّه العسكريّ وأسلحته المتطورة.
- كتير من المصريين شايفين إن المجلس العسكري كان له فضل كبير على ثورة يناير في مصر.
- بسوريا، الخدمة العسكرية واجب على كل مواطن سوري.

ويمكن أن تستخدم الكلمة في الفصحى بمعنى *soldier* وجمعها هو "عساكِر" أو "عَسكَر"، ولكن كلمة "جُندي ج. جُنود" أكثر استخداماً في الفصحى. أما في العاميّة فكلمة "عَسكَري" هي الأكثر استخداماً للتعبير عن معنى *soldier* والجمع هو نفسه كما في الفصحى= عَساكِر.

٣. الفرق بين "وَطَنِيّ" و "قَوْمِيّ"

نلاحظ في كثير من الأحيان أن كلمتَيّ "وطنيّ" و"قوميّ" تُستخدمان بمعنى *national* ولكن البعض يميزون في الاستخدام بين الشعور "الوطني" على مستوى "الوطن" والشعور "القومي" على مستوى أكبر يضم مجموعة من البلاد تربط بينها علاقات لغوية وثقافية واقتصادية. وفكرة القومية كانت ناشطة في القرن التاسع عشر وبدايات القرن العشرين، مثال على ذلك القومية العربية والقومية الأوروبية والقومية الألمانية.

تمرين ٢: كوكتيل مفردات وقواعد: أوزان الأفعال الجديدة (في البيت)

أكملوا الجدول بالأفعال الجديدة ثم استمعوا إليها لتتأكدوا أن إجاباتكم صحيحة:

الجذر	الوزن	الماضي	المضارع	المصدر	اسم الفاعل	اسم المفعول
				الدعم		
					مُعالِج	
				الإلغاء		
م ر د						_____ عليه
			يستفيد من			_____ منه
		فرض على				
						مُتمسَّك به
هـ ل ك						-
		أوضح				

اللعب بالمفردات الجديدة

تمرين ٣: ما هو العكس من الكلمات التي تحتها خط؟ (في البيت)

١. أغلب الموظفين هم مع قرار زيادة ساعات العمل. ----------

٢. يعتمد هذا الاقتصاد بشكل أساسي على الإنتاج. ----------

.3الجهل بضرورة مساعدة وإعالة الكبار في السن. ----------

٤. شكّل الرئيس حكومة مدنيّة لإدارة البلاد. ----------

٥. حدث الانفصال بين الشمال والجنوب في اليمن في أواخر القرن الماضي. ----------

٦. كانت مقاومتهم للاحتلال سلميّة. ----------

٧. سأتصل بها لتأكيد موعد اللقاء بيننا. ----------

٨. شهدت العلاقة بين البلدين فترة سلام واستقرار. ----------

.9القبول بالقيود الاجتماعية التي يفرضها علينا المجتمع. ---------- على

١٠. وجهة النظر هذه تمثل رأي قليل من الناس. ----------

١١. نحن نعارض هذه الفكرة بقوة. ----------

تمرين ٤: كيف نقول بالعربية؟ (في البيت أو في الصف)

1. Physical therapist: _____

2. Subsidized goods: _____

3. Beneficiaries of her support: _____

4. Marginalized voices: _____

5. Completely stressed out: _____

6. Canceled checks: _____

7. He has a controlling personality: _____

8. Rebels against extremism: _____

9. The harasser and the harassed: _____

تمرين ٥: اختاروا عبارة من كل مجموعة لتكوين جملة كاملة ولاحظوا طريقة استخدام الكلمات الجديدة في السياق.

المجموعة الأولى	المجموعة الثانية
١. نالت الجزائر حريتها واستقلالها	أ. خَلْق فرص عمل للخريجين الجدد.
٢. من مزايا الخطة الاقتصادية الجديدة	ب. من التهميش في الحياة السياسية.
٣. كميات الماء الموجودة في هذا النَهر	ت. بسبب دعمها لفكرة إلغاء قانون الانتخاب.
٤. لا بدّ من معالجة ظاهرة هجرة العقول	ث. على عقول بعض الناس.
٥. الوعي بالمشكلات الاجتماعية من أهم الشروط	ج. التي تساعد على تطور المجتمع بشكل إيجابي.
٦. أعتبر والدتي رمزاً للحب بلا حدود	ح. التي تواجه أغلب البلاد العربية.
٧. تعاني كثير من الأقلِيّات الإثنِية والدينية	خ. غير كافية لحاجات الاستهلاك لسكان المنطقة.

٨. يسيطر الخطاب الديني المتطرف	د. ونموذجاً للعطاء بلا قيود.
٩. أوضح وزير الاقتصاد في حديثه أمس	ذ. بعد ١٣٢ سنة من الاستعمار الفرنسي.
١٠. فرضت الحكومة ضغوطاً كبيرة على الأحزاب والتيارات السياسية	ر. الأسباب وراء زيادة أسعار السلع الاستهلاكية.

تمرين ٦: المُتَرادِفات الثُنائِيّة *lexical couplets*(في البيت أو الصف)

تذكروا أن المترادفات الثنائيّة تتكون من كلمتين لهما معنى متقارب أو مماثل وتربط بينهما "و"، ووجودهما معاً يساعد على تقوية الفكرة ودعمها. ويمكن للمترادفات الثنائيّة أن تكون أفعالاً أو أسماء أو صفات. اكتبوا في الفراغ كلمة من كلماتنا الجديدة لها معنى الكلمة التي تحتها خط لتكوّنوا مترادفات ثنائيّة:

١. هناك عدد من الشروط و_____ العالمية التي يجب أن تتبعها شركات الطيران.

٢. كان عضواً في منظمة استخدمت العنف و_____ ، وبسبب ذلك قضى سنوات طويلة في السجن.

٣. استطاعت الفوز بالجائزة والتغلب على كل _____ والتحديات التي واجهتها.

٤. أدّت الهيمنة الكاملة للحزب الحاكم إلى قيام عدّة حركات للثورة و_____ ضدّه في كل أنحاء البلاد.

٥. يعتمد الفلاحون في هذه المنطقة على _____ ومساعدة الدولة لبيع منتجاتهم.

٦. الفكرة ما زالت غامضة وتحتاج إلى إعادة و_____ لعدة مرات حتى نفهمها.

٧. شهدت السنوات الأخيرة تطوراً كبيراً في الـ _____ والوسائل التي نستخدمها للتواصل.

٨. قامت بتأليف عدّة كتب عن الاتّجاهات و_____ الفكريّة ضمن النظريّة الرأسماليّة.

تمرين ٧: أكملوا الجمل بكلمات مناسبة من الكلمات الجديدة التي تعلمناها من قسم "من القاموس". (في البيت)

١. انتشر فيروس "كورونا في _____ دول العالم بشكل كبير وسريع، وبسبب ذلك قررت كل الحكومات أن _____ قيوداً كثيرة على حركة انتقال الناس وسفرهم، وأدّى ذلك إلى _____ كثير من الاجتماعات والمؤتمرات واللقاءات في كل أنحاء العالم. وقد _____



كثير من الأطباء في كلامهم أنّه يمكن التغلب على هذا الفيروس و_____ عليه ووَقْف انتشاره، ولكنّ ذلك يحتاج إلى درجة عالية من _____ بين الناس حول كيفية التعامل معه.





٢. شهد القرن العشرين قيام عدد من حركات التحرر الوطني في مناطق مختلفة في العالم هدفت إلى مقاومة _____ الأجنبي. وقد حصلت كثير من هذه الحركات على _____ سياسي ومالي من الاتحاد السوفييتي، وتبنّت إيديولوجيات و_____ وماركسيّة في المجالات السياسية والفكرية. وكانت بعض هذه الحركات سلميّة ولكن بعضها الآخر تبنّى فكرة _____ المسلّح _____ الوجود الأجنبي بكل أشكاله السياسية والاقتصادية و_____.



٣. من _____ دراسة اللغات الأجنبية أنها تعطينا الفرصة للتعرف على ثقافات أخرى والتفاعل معها. وأنا عشت في المغرب ودرست العربية والأمازيغية فيها، وقد _____ كثيراً من هذه التجربة وتعلّمت منها الكثير على الرغم من بعض _____ التي واجهتني في البداية بسبب بعدي عن الأهل والأصدقاء. ولكن بعد أشهر قليلة من العيش هناك، شعرت بـ _____ كبيرة لأنني أصبحت قادراً على الكلام مع الناس وفهمهم بعد هذه المدة القصيرة فقط. وأملي هو أن تكون عندي فرصة أخرى لـ _____ هذه التجربة في المستقبل.

تمرين ٨: استخدموا كل مجموعة من المفردات والعبارات التالية في فقرة من إنتاجكم:

١. تحديات – التحرش الجنسي - الوعي بـ - تمرد على – عالج- عقلية- نادراً ما

٢. إرهاب – رمز- مسلح – معارك – عسكري – ضد - مساحات- لم...فحسب بل.....أيضاً

٣. نموذج- تمسّك بـ - مزايا- الخطاب – ضغوطات – معايير-

٤. تشريعي – تنفيذي – نواب – السيطرة على – قومي – نال- ما عدا

كوكتيل مفردات وقواعد: الفعل المِثال: الفعل الذي يبدأ جذره بـ "و"

You have learned a number of verbs and derived forms (اسم فاعل واسم مفعول) whose جذر begins with و, including the verb‘ أوضح to clarify’ in this chapter. Most أوزان of verbs whose جذر begins with و behave just like regular verbs, but there are three instances when the و either drops or changes form. We will demonstrate these using the verb وصل as an example.

1. All verbs of وزن فَعَل whose جذر begins with و drop the و in: المضارع

وَصَلَ، يَصِل، الوصول

(Note that this does not apply if the verb is passive, hence‘ وَجَدَ، يَجِد to find’, butيُوجَد، وُجِدَ ‘to be found’).

2. In وزن أَفعَلَ the و acts as a consonant, making an “aw” sound in الماضي and an “uw” sound in المضارع.
In the مصدر the و changes to an ي under the influence of the preceding: كسرة

أَوْصَلَ، يُوْصِل، الإيصال

3. In وزن اِفتَعَلَ the و becomes a ت and merges with the ت of the وزن, which therefore takes a *shadda*:

اِتَّصَلَ، يَتَّصِل، الاِتِّصال

It is helpful to keep in mind, when you come across new verbs of وزن فَعَلَ in المضارع whose جذر seems to have only two consonants such as ,يَعِد or verbs of وزن اِفتَعَل in المضارع whose جذر seems to have ت followed by two consonants such as ,"يَتَّسِع"that the first consonant of that جذر could be و.

تمرين ٩: التدرّب على استخدام الفعل المثال (في البيت)

اكتبوا الجذر والوزن والمعنى للكلمات الملونة في هذه الجمل:

١. يتّضِح من هذه الدراسة أن الرواية العربية حقّقت تطوراً كبيراً في النصف الثاني من القرن العشرين.
٢. تتّصِف مدينة باريس بجمالها وبأنّها "مدينة العُشّاق".
٣. تتكوّن دولة الإمارات العربية المتحدة من ستّ إمارات كانت منفصلة ثم اتّحدت عام ١٩٧١.

٤. اتّفقت الدولتان على تطوير التعاون بينهما في المجالات الأمنية والعسكرية.

٥. من الضروري إيقافه عن استخدام الشتائم بهذا الشكل في كلامه.

٦. لا أعتقد أنهم يَعون حجم الصعوبات والعقبات التي تقف في طريقهم.

تمرين ١٠: كتابة جمل المفردات لـ "من القاموس"

يحتوي هذا التمرين على ٨ جمل والمطلوب منكم أن تستمعوا إليها جميعها ثم تختاروا 6 منها تجدونها مفيدة لكم وتكتبوها.

المفردات الجديدة ٢: من جذور نعرفها

الفصحى	الشامي	المصري	المعنى
مُتَأَكِّد/ة (من أَنَّ) ج. -ون/ين أَكَّدَ (أَنَّ) أكّد أعضاء مجلس الشعب أنّ دور النساء بارز في العملية الانتخابية.)أكّد الموعد، أكّدت حَجز *reservation* الفندق)	يْأَكِّد (إنّ) كان لازم يْأَكِّد لنا إنه رح يتأخّر ع الاجتماع!	يِأَكِّد (إنّ) كان لازم يِأَكِّد لنا إنه حيِتأخّر على الاجتماع!	to confirm, stress, emphasize
بَلَد ج. بِلاد، بُلدان بَلَدِيّ /ة في كل منطقة مجلس بلديّ يعبّر عن حاجات سكّان المنطقة. (بيض بلدي، جبنة بلدية(		أكتر حاجة بتوحشني في الغربة العيش البَلَدي. 	municipal, local, communal

جَلَسَ، يَجلِس، الجُلوس؛ جَلسة ج. -ات مَجلِس ج. مَجالِس يتشكّل مَجلِس الشيوخ الأمريكي من ١٠٠ عضو يمثّلون ٥٠ ولاية.)مجلس وطني، اقتصادي واجتماعي، مجلس الشعب، مجلس التعاون الخليجي، المجلس في البيت الخليجي) 			council, assembly
حَرَكة ج. -ات حَراك كان لمشاركة النساء تأثير كبير في الحراك الشعبي خلال الربيع العربي.			movement, motion
خَفيف(ة) ج. خِفاف اِستَخَفَّ (بـ) لا تستخّفوا بدور الشباب لأنهم أداة مهمة للتغيير في المجتمع!)استخفّ المشكلة، يستخفّ بقدرة شخص، استخفوا بأهمية القضية)	يِستَخِفّ بـ بيكَفّي تِستَخِفّ بعقلي! شو شايفني شخص بلا عقل؟!	يِستَخِفّ بـ ماتِستَخِفّش بعقلي لأني فاهمك كويس!	to value lightly, to not take seriously; to look down upon

دَخَلَ، يَدخُل، الدُّخول وزارة الدّاخِلِيّة		وزارة الداخْلية فرضت قوانين جديدة عشان تِحسِّن الأمن في المدينة.	ministry of Interior
المُذَكَّر (في القواعد) الذُّكورِيّة ترفض الثقافة الذكورية تواجد النساء في أماكن صنع القرار.			masculinity, male chauvinism, male supremacy
رابِط ج. رَوابِط؛ اِرتَبَطَ بِـ يرتبط تقدّم المجتمع ارتباطاً قوياً بمشاركة المرأة في كل مجالات الحياة.	يِرتبِط بـ تسمية سوق الحميدية بالشام بتِرتبِط باسم السلطان العثماني عبد الحميد الأول.	يِرتبِط بـ اسم سوق "خان الخليلي في القاهرة بِيِرتبِط دايماً بالسياحة في مصر.	to be connected to
رَجَعَ، يَرجِع، الرُّجوع تَراجَعَ (عن) تراجع الوضع الاقتصادي في البلاد تراجعاً كبيراً في السنوات الماضية.)تراجع الجيش وراء الحدود، تراجعوا عن قرارهم/ رأيهم)	يِتراجَع (عن) أخيراً قرّر يِتراجَع عن السفر!	يِتراجِع (عن) أخيراً قرّر يِتراجِع عن السفر!	to retreat, change one's mind, fall behind, decline
زَوج ج. أَزواج مُزدَوِج /ة			dual, double

تلعب دوراً مزدوجاً في حياتها: ربّة أسرة متميزة في البيت، ونائبة بارزة في مجلس الشعب.			
سوق ج. أَسواق التَّسويق)التسويق الإلكتروني)	مو معقول كمية إعلانات التسويق على إنستغرام!!		marketing
مُستَوى ج. مُستَوَيات سِوى لا يشتاق إلى أيّ شيء سوى قهوة أمّه.	إلّا ما بِشتاق إلّا لقهوة أمي الصُبح.	إلّا مش بَاشتاق إلّا لقهوة أمي الصُبح.	except
مُستَوى ج. مُستَوَيات المُساواة أكّد في خطابه على التمسّك بمبدأ المساواة في مجال حقوق الإنسان.			equality
سَيّارة ج. -ات مَسار ج. -ات شهد مسار العلاقات الأمريكية- اليابانية تقدماً إيجابياً كبيراً.			track, trajectory

طَلَبَ، يَطلُب، الطَّلَب؛ طَلَب ج. -ات؛ مَطلوب مَطلَب ج. مَطالِب تحقيق الأمن مطلب أساسي لجميع شعوب العالم.			demand, request
عَرَضَ، يَعرِض، العَرض تَعَرَّضَ لِـ تعرّض لضغوطات نفسية كبيرة بعد قرار زوجته بالانفصال عنه.	يِتعَرَّض لِـ مسكين هالشَّب قديش عم يِتعَرَّض لضغوطات بحياته!	يِتعَرَّض لِـ الشاب ده مسكين أوي، بيتعرّض لضغوطات كتيرة أوي في حياته.	to be exposed to
عَرَفَ، يَعرِف، المَعرِفة؛ تَعَرَّفَ على، يَتَعَرَّف، التَّعَرُّف اِعتَرَفَ بِـ اعترف بأنه تمرّد على قوانين المجتمع.)الاعتراف بالخطأ، الاعتراف بدولة جديدة في الأمم المتحدة)	يِعتِرِف بـ لمّا قرّر يِعتِرِف بغلطه سامحته.	يِعتِرِف بـ لمّا قرّر يِعتِرِف بغلتطه سامحته.	to admit, recognize (a country, regime)
تَعقيد ج. -ات مُعَقَّد/ة ج. -ون/ين الوضع المالي معقّد ومن الصعب تفسيره.	مُعَقَّد يا ويلي! شو إنو شخص مُعَقَّد صعب التفاهم معه.		complicated, complex

(علاقات معقّدة، أفكار معقّدة، إنسان معقّد نفسياً)			
عامِل ج. عُمّال عامِل ج. عَوامِل يُمثّل التسويق الإلكتروني عاملاً مهماً من العوامل المؤثّرة في زيادة الأرباح.			factor
فَرد ج. أَفراد؛ المُفرَد بِمُفرَد + ضمير متصل (بمفردي/بمفردك/بمفردها..) تجاوزت الأوقات الصعبة بمفردي دون مساعدة الآخرين.	لَحالي/ك/ها الحمد لله! قدرت جهّز للحفلة لَحالي بدون ما حدا يساعدني.	لِوَحدي/ك/ها الحمد لله! قِدِرت اجَهَّز للحفلة لوحدي من غير ما حَدّ يساعدني.	alone
قابَلَ، يُقابِل، المُقابَلة؛ اِستَقبَلَ، يَستَقبِل، الإستِقبال؛ المُستَقبَل المُقبِل/ ة يستعدّ المرشحون للمشاركة في الانتخابات المُقبِلة.	الجاي/ة لازم كلنا نشارك بالانتخابات الجايِة.	الجايّ/ة لازم كلنا نشارك في الانتخابات الجايّة.	=القادِم/ة
قَصير /ة ج. قِصار اِقتَصَرَ على			to be limited to

اقتصر عدد المشاركين في المباراة على ١١ لاعباً لكل فريق.			
تَقليدِيّ/ة ج. -ون/ين تَقليد تعتمد بعض وسائل الإعلام العربية على تقليد المدرسة الغربية التي لا تعالج قضايا المرأة العربية أبداً.			imitation
لِقاء ج. -ات؛ لاقى، يُلاقي/ المُلاقاة مُلتَقى ج. مُلتَقَيات تأسّس "ملتقى النساء في السياسة" في مايو (أيار) ٢٠١٦ ويضم أعضاء من ١٥ دولة عربية.)ملتقى طلابي، نسوي، عالمي، أدبي..)			meeting place, (periodic) meeting
تَمَكَّنَ من، يَتَمَكَّن، التَّمَكُّن؛ إمكانِيّة ج. -ات التَّمكين معركتنا الحقيقية هي تمكين الشباب والنساء في مختلف المجالات.			enabling, empowering
مِنحة ج. مِنَح مَنَحَ، يَمنَح، المَنح	عَطى، يَعطي	إدّى، يِدّي	to grant, donate

تطالب النساء في أغلب البلدان العربية بحقّ منح الجنسية لأولادهن.	شو حلو إنك تَعْطِيه فرصة تانية.	حلو أوي إنك تِدِّيه فرصة تانية.	
تَمَيَّز ب، يَتَمَيَّز، التَّمَيُّز؛ مُمَيَّز(ة) ج. -ون/ين؛ التَّمييز (في القواعد) التَّمييز المساواة وعدم التمييز هما من أهمّ مبادئ حقوق الإنسان.)تمييز على أساس اللون أو الجنس أو الأصل...، تمييز ضدّ النساء)			discrimination
نَتيجة ج. نَتائِج مُنتَج ج. -ات يتمّ استهلاك كل ما ننتجه من منتجاتنا المحلية.)منتجات زراعية، صناعية)			product
نِساء (جمع كلمة "اِمرَأَة") النِّسِويّة تمكنت الحركة النسوية من تحقيق مشاركة إيجابية في الانتخابات النيابية.			feminism, feminist

تمرين ١١: كوكتيل مفردات وقواعد: أوزان الأفعال الجديدة (في البيت)

أكملوا الجدول بالأفعال الجديدة:

الجذر	الوزن	الماضي	المضارع	المصدر	اسم الفاعل	اسم المفعول
ء ك د	فَعَّلَ II					
			يستخفّ بـ			
		تراجع عن				
					مُتعرِّض لـ	
			يعترف بـ			
		استفاد من				
				المَنح		
		فرض على				

اللعب بالكلمات الجديدة

تمرين ١٢: ما هي الكلمة الغريبة في كل مجموعة؟

١. التمويل الإنفاق الاستعمار التسويق

٢.	مؤتمرات	ملتقيات	منتديات	مستويات
٣.	سِوى	إلّا	عبْرَ	ما عدا
٤.	معايير	نماذج	أنماط	أشكال
٥.	الإيضاح	التبيين	التأكيد	الارتباط
٦.	إيجابيّ	تشريعيّ	قضائيّ	تنفيذيّ
٧.	التمكين	الدعم	التشجيع	السيطرة على
٨.	انتخابات	حراك	نوّاب	مرشّحون
٩.	جنسيّ	قوميّ	بلديّ	وطنيّ
١٠.	متوحِّش	طَموح	قبيح	قاسٍ/الـ (قاسي)
١١.	معارك	أسلحة	مجالس	عساكِر
١٢.	المساواة	الدهشة	التوتُّر	الكآبة

تمرين ١٣: أكملوا الجمل بكلمات مناسبة من المفردات الجديدة في قسم "من جذور نعرفها".



١) بدأت العلاقة و _____ العاطفي بيني وبين حبيبتي قبل ٥ سنوات، ولكنها قررت قطع علاقتنا في السنة الماضية لأنها تعتقد أنني لا _____ـها الحب والاهتمام الكافي، ولا أحترم مشاعرها وآراءها ولكن _____ بها ولا اعتبرها مهمة. أعتقد أنها على حق، وأريد أن _____ أمام الله وأمامكم جميعاً أن سلوكي معها لم يكن مناسباً. أريد أن _____ لحبيبتي أني ما زلت أحبها وأتمنى أن _____ عن قرارها بقطع علاقتنا وتعطيني فرصة جديدة.

٢) تحتكر بعض الشركات عدداً من السلع و_____ الغِذائية *food-related* الأساسية كالخبز والسكر والزيت. والحقيقة أن هذا الاحتكار لا _____ على هذه السلع فقط، ولكنّه يشمل أيضاً سلعاً أخرى غير أساسية. وقد قدمت الاتحادات العمالية عدداً من _____ إلى وزارة الاقتصاد طلبت فيها أن تعمل الوزارة على وقف هذا الاحتكار لأنه من _____ التي تشكّل ضغطاً كبيراً على حياة الناس.

٣) ذكر التقرير أنه، على الرغم من التقدم الذي حققته المرأة في السنوات الأخيرة، فإنها ما زالت تعاني من _____ كبير بينها وبين الرجل في سوق العمل، وما زالت _____ لتهميش كبير في السياسة والمجتمع. وأوضح التقرير أن الحل يكون بتقوية المرأة و _____ ـها ومساعدتها على تحقيق _____ الكاملة بينها وبين الرجل.



تمرين ١٤: نشاط مناقشة وتفعيل مفردات (في البيت ثم في الصف)

البشرية: تقدُّم أو لا تقدُّم

يشعر معظم الناس أننا قد حققنا تقدماً كبيراً كبشر، وأن حياة كل جيل أحسن من حياة الجيل السابق. ما وجهة نظركم في هذا الرأي؟ فكروا في الحياة في الماضي واليوم في المجالات التالية، وناقشوا الجوانب التي تقدمنا فيها فعلاً في كل مجال والجوانب التي تتطلب منا عملاً أكثر مستخدمين مفرداتنا الجديدة مع تركيز خاص على الكلمات التالية:

في المجال السياسي	في مجال حقوق المرأة	في مجال العلاقات الدولية
الانتخابات	النسوية	الاستعمار
الضغط	معارك	الإرهاب
فرض على	المساواة	مسلَّح
تراجع	معايير	صراع
عقل	التمكين	مسار
معايير	الذكورية	استخفّ بـ
السيطرة على	سيطر على	عقبة
تيارات	تمرد على	تمسك بـ
الاستهلاكية	التهميش	مزايا
التشريع	التمييز	إيجابي
التمرد على	إلغاء	عوامل

الخطاب السياسي	التحرش الجنسي عقليات	الشيوعية والرأسمالية

كوكتيل مفردات وقواعد: العلاقة بين الوزنين "فاعَلَ III" و"تَفاعَلَ VI "

You know that verbs formed in "وزن فاعَلَ" and "تفاعَلَ" often express actions that are mutual or reciprocal. In this section we will explore the difference between these two patterns further .

The action denoted by a "فاعَلَ" verb is almost always bidirectional. Typically, this means that the subject of the verb exerts a force towards another party, and this other party also exerts a force towards the subject. In one set of "فاعَلَ" verbs, the subject acts and experiences a counterforce or resistance. To see this, compare " I وزن فَعَلَ" and "III وزن فاعَلَ" below.

صَرَعَ (to throw down' (subject acts on the object'

صارَعَ to wrestle, struggle against'(subject acts on *and is resisted by* the object'

قَتَلَ (to kill' (subject acts on the object'

قاتَلَ (to fight' (subject acts on *and is resisted by* the object'

With other verbs the bidirectionality of the action can be characteristic of competition, interaction, sharing, exchange, or some other symmetric situation.

نافَسَ 'to compete with'

حاوَرَ 'to dialogue with'

شارَكَ 'to share with'

حادَثَ ‘to exchange speech with, converse with’

ساوى ‘to be equal with’

Note that some "وزن فاعَلَ" verbs have a مصدر of "وزن فِعال" either in addition to, or instead of, the more common "وزن مُفاعلة". Examples include‘ الدِّفاع defending‘ الصِّراع ,’struggle’, and‘ القِتال fighting’. Note also that the preposition ‘with’ in the English translations above is not necessary with the Arabic verb. The meaning ‘with’ is conveyed by the pattern itself, and the verb frequently takes a direct object, which can make translation a little messy at times:

النواب الجدد لا يشاركون الرئيس أهدافه السياسية ولا يريدون أن يحادثوه فيها.

“The new members of parliament do not share with the president his political goals, and they do not want to talk with him about them”

The difference between "III وزن فاعَلَ" and its reflexive counterpart, "VI وزن "تَفاعَلَ is that the bidirectional action of "وزن فاعَلَ"is carried out in relation to another party (*with* or *against* someone or something) whereas the action of "وزن "تَفاعَلَ is carried out by all participants *together*. For this reason"وزن "تَفاعَلَ ,does not usually take a direct object. Either it appears with a subject that is plural, where the ‘togetherness’ of the action is best understood as ‘amongst themselves’ or ‘with each other’, or it appears with the preposition‘ مع with’, where a good paraphrase is ‘together with’. Look at how this works in context.

قاتَلَ / تَقاتَلَ

أكّد الرئيس أن الجيش سيقاتِل الإرهابيين في كل أماكن وجودهم.

The new president confirmed that the army will fight the terrorists wherever they are.

تقاتَلَ المتمرّدون فيما بينهم باستمرار.

The rebels fought constantly amongst themselves.

تقاتَلَ الشيوعيون مع الفاشيين على مستقبل أوروبا.

The communists fought with the fascists over the future of Europe

Now practice using فاعَل" وزن" and تفاعَل" وزن" verbs in context in the following activity. Think about the situation you are describing. Does the subject of the verb act and experience some type of resistance or cooperation in return? Or does the subject act *together*, so that the action either takes place between elements of a plural subject, or *together with* a party introduced by?مع

تمرين ١٥: استخدام المفردات الجديدة وأفعال من وزن "فاعَلَ" و"تَفاعَلَ"

المطلوب هنا هو ترجمة الجملة الأولى والثانية في كل مجموعة مستخدمين المفردات الجديدة من الدرس، مع التفكير في الوزن الذي ستستخدمونه في كل جملة:

1. صارَع / تصارَعَ (مع) 'wrestle or struggle'

a) Despite the positive results achieved by the feminist movements of the last century, many women today still resist sexual harassment and male chauvinism in their daily lives.

_____

_____

_____

b) The government seems ready to grapple with several new members of parliament who may represent an obstacle to its legislative plans.

_____

_____

_____

2. ساوى / تَساوى (مع) 'equal'

a) We believe that men and women are equal in every respect, but some people take women too lightly, resulting in discrimination against them and marginalization.

_____

_____

_____

b) *Modern society benefits from many great minds, but we have to admit that few of them equal the genius of Albert Einstein.*

_____

_____

_____

3. (عارَضَ / تعارَضَ (مع 'oppose'

a) *This article explains that some British people opposed remaining in the European Union for reasons connected to a new nationalist trend, in addition to several other factors not limited to identity politics.*

_____

_____

_____

b) *Although Western culture still clings on to consumerism, there is an awareness now that limitless marketing of products and consumption of merchandise may be incompatible with environmental conservation.*

_____

_____

_____

4. (حاوَرَ / تَحاوَرَ (مع 'dialogue'

a) *The president wants to dialogue with members of the armed groups that support him, since they represent, in his viewpoint, a useful tool that he uses to control the opposition, and therefore a symbol of his power.*

_____

_____

_____

b) *"Good Morning America" interviewed the Vice President about why he retreated from his position on immigration after demands from powerful donors.*

_____

_____

_____

5. (نافَسَ / تَنافَسَ (مع 'compete'

a) The popularity of the communists has increased to the extent that they now rival the nationalists in the battle to determine the economic and political trajectory of the country.

_____

_____

_____

b) The United States and the Soviet Union competed throughout the Cold War to convince foreign governments to adopt capitalism or communism as an economic model.

_____

_____

_____

تمرين **16** : دراسة العبارات الجديدة:

١. ادرسوا هذه العبارات والأمثلة المصاحبة لها في الجمل التالية.

٢. اذهبوا إلى موقع https://context.reverso.net/translation ***Reverso*** أو أي موقع آخر مشابه على الإنترنت وابحثوا عن مثالين إضافيين لكل عبارة وأحضروهما إلى الصف للمشاركة مع زميلاتكم زملائكم.

أ. من ناحية ... ومن ناحية أخرى *on one hand....and on the other*

- يواجه المهاجرون تحديات كبيرة في بلاد الهجرة، فمن ناحية يرغبون بأن يتمسكوا بعادات بلادهم الأصلية، ومن ناحية أخرى يحاولون أن يتفاعلوا مع ثقافة البلاد الجديدة.

ب. عِلماً بأنّ / مع العلم بأنّ *keeping in mind that*

- قررت الشركة تخفيض رواتب موظفيها بنسبة ٢ ٪ علماً بأنّ هذا القرار يتعارض مع قانون العمل.

- تحمّلت المديرة التنفيذية للشركة مسؤولية فشل الشركة في خطة تسويق منتجاتها مع العلم بأنّ مجلس إدارة الشركة هو الذي يجب أن يتحمل المسؤولية بشكل كامل.

ج. مع الأخذ في الاعتبار (أنّ) / مع الأخذ بعين الاعتبار (أنّ) *taking into consideration that*

- من الأفضل أن نركز على زيادة الوعي في القرى البعيدة ونعمل على رفع مستوى المعيشة لسكانها مع الأخذ في الاعتبار ضرورة تطوير البنية التحتية في هذه القرى.
- أكد عضو مجلس الشورى في دولة قطر على وجوب معالجة جذور ظاهرة الإرهاب عالميّاً، مع الأخذ بعين الاعتبار أن هذه الظاهرة لا تقتصر على أي دين أو فكر أو بلد معيّن.

محطة ثقافية ١:

تمرين ١٧: (بحث وعرض حول حقائق ومعلومات حول النسوية العربية: (في البيت ثم في الصف)

اقرؤوا هذا الانفوجراف جيداً ثم ابحثوا عن اثنتين من رائدات النسوية المذكورات في الانفوجراف واستعدوا لمناقشة ومشاركة ما وجدتم عنهما مع زميلاتكم وزملائكم، في الصف، مع التركيز على استخدام المفردات والعبارات الجديدة.

https://arabic.cnn.com/world/2018/03/08/feminism-infograph



تمرين **18**: كتابة جمل المفردات في "من جذور نعرفها"

يحتوي هذا التمرين على ٦ جمل والمطلوب منكم أن تستمعوا إليها جميعها ثم تختاروا 4 منها تجدونها مفيدة لكم وتكتبوها.

تمرين **19**: بحوث وتقديمات حول واقع النساء في بعض المجتمعات العربية (في البيت ثم في الصف):

يختلف وضع النساء في العالم العربي باختلاف أوضاع وأحوال الدول والمجتمعات التي يعشن فيها. وفي هذا النشاط ستقومون باختيار واحد من المجتمعات العربية وستبحثون وضع النساء فيه استعداداً لعرض نتائج بحثكم على زميلاتكم وزملائكم في الصف. نقترح أن تركزوا فقط على ثلاثة جوانب تتصل بوضع المرأة في المجتمع الذي ستركزون عليه (مثلاً: التحديات التي تواجه المرأة في سوق العمل، مشاركة المرأة في الحياة السياسية، القوانين المتصلة بالأسرة وتأثيرها على المرأة، أو أي جوانب أخرى تهتمون بها) مع التركيز على توظيف المفردات والعبارات الجديدة في عروضكم.

قراءة **1**: المرأة العربية في السياسة...ديكور

تمرين **20**: اقرأوا مقالة "المرأة العربية في السياسة.... ديكور" ثم أجيبوا عن الأسئلة التالية (في البيت):

١. ما كانت فكرتكم الأولية عن النص بعد أن قرأتم عنوانه؟ اكتبوا ثلاث أفكار ذكرها النص تتفق مع أو تختلف عن فكرتكم الأولية.

٢. من هي آمال الشريف، وما علاقتها بموضوع النص؟ ولماذا اختارت الكاتبة الحديث عنها؟

٣. أشار النص إلى "تقرير" مهم يتصل بموضوع المقالة؛ ما الذي عرفتموه عن هذا التقرير: مصدره، تاريخ تأسيسه، أعضاؤه، أهدافه، نتائجه.

المرأة العربية في السياسة ... «ديكور»



ف ١: على الرغم من أن ترشّحها للانتخابات البلدية في لبنان عام ٢٠١٦ كان عشوائياً وغير مخطَّط له، وعلى الرغم من أنها لم تفز في هذه الانتخابات، تستعد آمال الشريف للانتخابات البلدية المقبلة مع برنامج انتخابي مدروس لدعم اللوائح التي تلحظ في برامجها متطلّبات ذوي الحاجات الخاصة، قضيتها الأولى والأهم.

ف ٢: ولم يمثّل كرسي آمال المتحرّك أي عقبة أمام ترشّحها للمجلس البلدي في مدينة بيروت، إذ ذهبت بمفردها إلى وزارة الداخلية حيث قدّمت أوراق ترشّحها بعدما نالت دعماً كبيراً من ذوي الحاجات الخاصة لتكون صوتهم، إضافةً إلى آخرين داعمين لهذه القضية. ولم تتعرّض آمال لأي تمييز جندري أو استخفاف بها كإمرأة ترشّحت للانتخابات، ولكنها تعترف في الوقت نفسه بأن وجود المرأة في المراكز العامة والسياسية في لبنان لا يزال بمثابة "تحدٍ كبير".

ف ٣: حال النساء في الحياة السياسية اللبنانية لا يختلف كثيراً عن حالهن في العالم العربي عموماً، إذ لا تزال النساء العربيات "يواجهن معوقات وتحديات عدة بداية من النظام الأبوي الديكتاتوري الحاكم والثقافة الذكورية في بلداننا العربية الرافضة لتمثيل النساء في مواقع صنع القرار ولتواجدهن في القيادات التنفيذية والتشريعية والرقابية، على رغم مشاركتهن في النضال والحراك الديموقراطي بشكل فاعل وكبير في السنوات الأخيرة»، وفق ما يشير التقرير السنوي

الأول لأوضاع النساء والسياسة في المنطقة العربية الصادر أخيراً عن "ملتقى النساء في السياسة" الذي تأسس في أيار (مايو) ٢٠١٦ ويضم أعضاء من ١٥ دولة عربية، ليكون صوتاً لنساء نسويات ديموقراطيات في المنطقة العربية، ولنقل الخبرات بينهن من وقف العنف إلى تمكينهن في مختلف المجالات وطرح دورهن السياسي كأداة أساسية لبناء مجتمع ديموقراطي تشاركي.

بيئة سياسية وأمنية متوترة

ف ٤: يوضح التقرير أن "البيئة السياسية الجديدة في المنطقة والتي تأثّرت كثيراً بالحراك الشعبي منذ عام ٢٠١١، لعبت دوراً مزدوجاً في مسار المشاركة السياسية للنساء في أغلب دول المنطقة. فمن ناحية ساعد الحراك الشعبي في هذه الدول في إعطاء مساحة أكبر للمشاركة السياسية للنساء لناحية إصدار بعض القوانين الانتخابية التي تدعم مشاركة أكبر للنساء، ويمكن ملاحظة ذلك في دول مثل مصر والمغرب وتونس. ومن ناحية أخرى، تأثّر وضع النساء بمسار الحراك الشعبي والذي تحوّل بعد فترة وجيزة إلى صراع مسلّح حيث تراجع وضع النساء بشكل كبير في العملية السياسية، مع تزايد حالات العنف الجنسي ضد النساء وتنامي لغة الخطاب المتطرّف من قبل الجماعات والتنظيمات الإرهابية تجاه وضع النساء عموماً في تلك الدول (سورية واليمن وليبيا)."

ف ٥: وتؤكّد عضو الملتقى، أستاذة علم النفس رئيسة الجمعية التونسية للنساء الديمقراطيات أحلام بلحاج لـ "الحياة" أن دور النساء كان بارزاً في محاولة خلق مساحة ديموقراطية تدعم قيم المساواة وحقوق الإنسان، مشيرة إلى أن "عدد النساء الناشطات في الشأن العام والسياسة زاد بشكل ملحوظ في السنوات الأخيرة".

واستطاعت بعض الدول التي حصل فيها تحوّل ديموقراطي تحقيق إصلاحات دستورية وقانونية لتعزيز المساواة بين النساء والرجال في الحقوق والواجبات، منها على سبيل المثال دولة تونس، حيث تمكنت الحركة النسوية بالمشاركة مع الأحزاب السياسية الديموقراطية والحركات النقابية والعمالية من تحقيق مشاركة إيجابية وتعاون من أجل الحصول على الحقوق والحريات. ويمكن القول إنها نجحت في تحقيق إنجازات في مجالات عدة مثل المساواة في الحقوق والحريات العامة والانتخاب ومحاربة العنف والتمييز. وتشير بلحاج إلى أن "المساواة ضرورة، لكن نحن لا نريد فقط قوانين على ورق، إنما نريد تحقيق المساواة على الأرض عبر التمثيل السياسي والمشاركة الفعلية".

ف ٦: وعلى رغم خروج شعوب عربية عدة مطالبة بالحرية والعدل والمساواة وعدم التمييز، إلا أنّ ترجمة تلك الشعارات "لم تصل إلى المستوى المطلوب من حيث التطبيق العملي، إذ لا تزال قوانين عدة في أغلب الدول العربية تميّز بين الرجال والنساء وتَحُدّ من حرية وحقوق النساء"، وفق ما جاء في التقرير.

مشاركة صورية

ف ٧: تهميش المرأة حتى بعد دخولها الميدان السياسي أحد أهم التحديات التي تعترض عملها، فعلى رغم زيادة تمثيل المرأة العربية في السياسة في بعض الدول، إلاّ أنّ وجودها اقتصر إلى حدّ بعيد على المناصب التي تُعنى بالشؤون الاجتماعية وقضايا المرأة والطفل، وبقيت بعيدة إلى حدّ كبير من المناصب التي تساهم في قرارات الدولة وسياساتها المهمة.

ف ٨: "هو دور أشبه بـ"الديكور" أكثر مما هو دور حقيقي"، تقول بلحاج، مضيفة أنه «في أغلب الأحيان يكون تعيين المرأة في بعض المناصب السياسية، تلميعاً لصورة أحزاب للإيحاء بأنها مهتمة بالمرأة ودورها، ولكن في الوقت نفسه يتطلّب تغيير العقليات وجود الكفاءات النسائية في مراكز القرار، مهما كانت هذه المراكز حتى وإن بدأنا بمراكز رمزية في بعض الأحيان، لنصل لاحقاً إلى المراكز الفاعلة والتمثيل الحقيقي».

ف ٩: وتؤكّد آمال الشريف أن مشاركة المرأة في المناصب السياسية غالباً ما تكون «صورية»، موضحة أن «أحزاباً كثيرة مسيطرة في لبنان ترشّح امرأة أو أكثر ليس إيماناً منها بدورها، بمقدار ما هو استقطاب للرأي العام، علماً أن ما لاحظناه أخيراً في الانتخابات البلدية في بيروت أن الناس لديها ثقة أكبر في النساء، ولذلك بدأت الأحزاب اليوم تطبّق كوتا خاصة بها لأنها شعرت بأن الوضع تغيّر لمصلحة المرأة».

ف ١٠: وتشير بلحاج إلى أهمية دور النساء العربيات في التضامن وتطوير خطاب مشترك، لافتةً إلى أن هناك مبادرات نسوية على المستوى العربي لكنها غير كافية، لذا "علينا الاستفادة من تجارب بعضنا بعضاً وليس فقط تبادل مشاعر الفرح عند إقرار قانون في هذا البلد أو ذاك. يجب رفع مطالب النساء من محلية إلى قومية مع الأخذ في الاعتبار خصوصيات كل مجتمع وتحدياته ووضعه السياسي والأمني والاجتماعي".

بيروت –

فاطمة نصرالله

جريدة الحياة، ١٠ أغسطس/ آب ٢٠١٧

https://cswdsy.org/%D8%A7%D9%84%D9%85%D8%B1%D8%A3%D8%A9-%D8%A7%D9%84%D8%B9%D8%B1%D8%A8%D9%8A%D8%A9-%D9%81%D9%8A-%D8%A7%D9%84%D8%B3%D9%8A%D8%A7%D8%B3%D8%A9-%D8%AF%D9%8A%D9%83%D9%88%D8%B1/

تمرين ٢١: التوسّع في فهم النص: (في الصف)

ناقشوا هذه الأسئلة في مجموعات:

١. أخبروا زميلاتكم وزملاءكم عمّا فهمتم من النص وما أثار اهتمامكم بشكل خاص.

٢. ماذا ذكرت المقالة عن تأثير الحراك الشعبي في المنطقة في المشاركة السياسية للنساء؟ وما رأيكم أنتم في ذلك؟

٣. ناقشوا أسباب تركيز المقالة على تونس.

٤. من الأفكار التي نادت بها الحركة النسائية المساواة بين الرجال والنساء في الحقوق، ما رأي د. أحلام بلحاج في هذه المساواة؟

٥. كيف تصوّر المقالة مشاركة النساء في الحياة السياسية في لبنان؟ وما كان تأثير الانتخابات البلدية الأخيرة من وجهة نظر آمال الشريف؟

٦. في رأي د. بلحاج، كيف يمكن للمرأة العربية تغيير واقع مشاركتها في الحياة السياسية؟ ما رأيكم في ذلك؟ وما الاقتراحات الإضافية التي يمكن أن تقدموها لتحقيق هذا الهدف؟

تمرين ٢٢: دراسة تراكيب ***construction*** وأساليب ***styles***في النص: (في البيت)

١. لاحظوا استخدام "إذ" في الفقرتين ٢ و٣: ما المعنى التي تعبر عنه "إذ" هنا؟ ابحثوا عن فقرة أخرى استُخدِمت فيها "إذ". ماذا تلاحظون بالنسبة للمعنى؟

٢. لاحظوا استخدام "إنّما" في هذه الجملة: "نحن لا نريد فقط قوانين على ورق، إنّما نريد تحقيق المساواة على الأرض". ما المعنى الذي تعبر عنه هنا؟

٣. انظروا في العبارات الملوّنة باللون الأزرق في الجمل التالية: ما الذي تلاحظونه بالنسبة لمعنى الكلمات التي تربط بينها "و"؟ كيف تستطيعون أن تتعرفوا على معنى كلمة "معوّقات" في رقم ٢؟ كيف يمكن أن تساعدنا مثل هذه التراكيب على القراءة ومعرفة معاني المفردات التي لا نعرفها؟

أ) على الرغم من أن ترشحها كان عشوائياً وغير مخطَّط له.

ب) لا تزال النساء العربيات يواجهن معوّقات وتحدّيات عدّة..

ج).. على رغم مشاركتهن في النضال والحراك الديمقراطي بشكل فاعل وكبير...

د) من قبل الجماعات والتنظيمات الإرهابية.

٤. ما الذي تلاحظونه في هذه العبارة "مع تزايد حالات العنف الجنسي ضد النساء وتنامي لغة الخطاب المتطرّف.."؟ يمكن أن نرى هنا نموذجاً لظاهرة "التماثُل *parallelism*" في التركيب التي تستخدم في الكتابة في العربية ولغات أخرى. لاحظوا العلاقة في المعنى بين المصدرين "تزايُد" و"تنامي" وكذلك التماثل في التركيب: مصدر+إضافة من اسمين+صفة للاسم الثاني في الإضافة. تذكروا هذه الظاهرة وفكروا فيها وأنتم تقرأون نصوصاً جديدة في المستقبل.

تمرين **23**: القراءة الجهرية: (في البيت ثم في الصف)

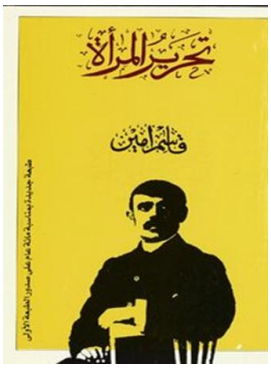
حضّروا هذه الجمل واقرأوها قراءة رسمية بكل الحركات بصوت عالٍ على زميلاتكم وزملائكم، واكتبوا جذر كلمة للإيحاء في الجملة ٣، ثم ترجموا الجمل إلى الإنكليزية.

١. تؤكّد عضو الملتقى، د. بلحاج، أن دور النساء كان بارزاً في محاولة خلق مساحة ديموقراطية تدعم قيم المساواة وحقوق الإنسان، مشيرة إلى أن عدد النساء الناشطات في الشأن العام والسياسة زاد بشكل ملحوظ.

٢. على رغم خروج شعوب عربية عدة مطالبة بالحرية والعدل والمساواة وعدم التمييز، إلا أنّ ترجمة تلك الشعارات لم تصل إلى المستوى المطلوب.

٣. في أغلب الأحيان يكون تعيين المرأة في بعض المناصب السياسية، تلميعاً لصورة أحزاب للإيحاء بأنها مهتمة بالمرأة ودورها، ولكن في الوقت نفسه يتطلّب تغيير العقليات وجود الكفاءات النسائية في مراكز القرار، مهما كانت هذه المراكز وحتى وإن بدأنا بمراكز رمزية في بعض الأحيان، لنصل لاحقاً إلى المراكز الفاعلة والتمثيل الحقيقي.

تمرين **24**: محطة ثقافية **2**



لعب الرجال دورا مهما في تاريخ النسوية العربية فمنهم من دافع عن المرأة وطالب بتحريرها ومنهم من كتب عنها وعن أهميتها، من هؤلاء الأديب المصري قاسم أمين، المولود عام ١٨٦٣، والذي يعتبر في الكثير من الأحيان، من مؤسسي ورواد حركة تحرير المرأة، بالإضافة إلى الشاعر السوري نزار قبّاني الذي اشتهر بأشعاره وكتابته ارفعت من شأن المرأة، وتطرقت لمواضيع كثيرة متصلة بقضايا المرأة. ابحثوا عن كل من قاسم أمين ونزار قباني من هما؟ نشأتهما؟ كيف ساهما في الدفاع عن المرأة وقضاياها؟ واستعدوا لمناقشة ما اكتشفتموه في الصف.

القواعد ١: الحال

In the text that you just read there are several instances where someone speaks, and points out, adds, or explains something while doing so. Look at the Arabic excerpts of the text below to see how this is conveyed.

١) وتؤكّد أحلام بلحاج أن دور النساء كان بارزاً في محاولة خلق مساحة ديموقراطية تدعم قيم المساواة وحقوق الإنسان، مشيرةً إلى أن "عدد النساء الناشطات في الشأن العام والسياسة زاد بشكل ملحوظ في السنوات الأخيرة"

"Ahlam Bilhaj stresses that ….,pointing out that…….

٢) "هو دور أشبه بـ"الديكور" أكثر مما هو دور حقيقي"، تقول بلحاج، مضيفةً أنّه.....

"…….says Bilhaj, adding that it is……"

٣) وتؤكّد آمال الشريف أن "مشاركة المرأة في المناصب السياسية غالباً ما تكون "صورية"، موضحةً أنّ...

"Amal Al-Shareef asserts that……., explaining that……"

٤) وتشير بلحاج إلى أهمية دور النساء العربيات في التضامن وتطوير خطاب مشترك، لافِتةً إلى أنّ ....

"Bilhaj points to….., drawing attention to the fact that……"

You will notice that in all these examples, there is a main verb (تؤكد، تقول، تشير) followed later by an اسم فاعل in المنصوب case (مشيرةً، مضيفةً، موضحةً، لافتة). This structure is one of several in Arabic that present two actions, or an action and a state, as occurring simultaneously and is called الحال (literally *state* or *condition*). You were introduced to this structure in Lesson 8 in *Al-Kitaab II*; in this section we will examine some different types of حال in الفصحى and العامية to get a feel for how they are used.

1) الحال: اسم فاعل أو اسم مفعول في المنصوب

When الحال is formed with an اسم it highlights the state that someone or something is in when the action of the main verb takes place. The اسم can describe the state of the subject or the object of the verb. Study the examples of الحال in the sentences below, then translate each sentence into English.

١) استيقظتْ قبل الأولاد وتركتهم نائمين في السرير الكبير في غرفتها.

٢) قضى معظم حياته باحثاً عن المال والشهرة ومشغولاً بتحقيق طموحاته.

٣) وصلتُ مستعدةً لأي شيء.....وجدت الباب مفتوحاً ودخلت بدون خوف.

٢) الحال: فعل مضارع

When الحال is formed with a فعل مضارع, the verb is part of a جملة فعلية known as الجملة الحالية. A جملة حالية presents an activity that is ongoing, either because it is a process that goes on over time, or because it is habitual and repeated. You can see the difference between the two types of حال (اسم فاعل and فعل مضارع) in the example below.

جلس أحمد صامِتاً يقرأ الجريدة "Ahmed sat silently, reading the newspaper"

The اسم فاعل here (صامتا) tells us the state that Ahmed is in while sitting (a state of silence). In contrast, يقرأ (الفعل المضارع) tells us an activity (reading) that Ahmed undertakes while sitting. Note that the whole event is in the past here, and hence جلس is a فعل ماضٍ, but the حال is not the main verb and remains مضارع. Translate the examples of الجملة الحالية type of حال below.

١) سهر الطلاب طوال الليل يراجعون للامتحان ويتبادلون قصصاً عن أيام المدرسة.

٢) أعلن الصحفي أنّه رأى رجال الأمن يضربون المتظاهرين في الشوارع.

٣) جلستْ تفكّر في المستقبل وكيف سيكون إذا اعترفتْ بكل شيء.

The choice of اسم فاعل or فعل مضارع to form الحال is sometimes easy, sometimes less so, and it will take a while to get a feel for it. A good rule of thumb is that the اسم فاعل presents a static situation, while the فعل مضارع in الجملة الحالية conveys an activity. This is clear in the pairs below.

يُقال إن أم كلثوم وُلدت تغنّي! "It is said that Umm Kalthoum was born singing!"

أم كلثوم وُلدت مغنّيةً "Umm Kalthoum was born a singer"

قضى عشرين سنة متزوّجاً بها "He spent twenty years married to her"

عاش بقية حياته يتزوّج بنساء يشبهنها ولكنه لم يجد السعادة أبداً. "He lived the rest of his life marrying women who resembled her"

The static situation conveyed by اسم الفاعل can be a state like متزوج, or it can be an 'in doing so' state, which is taken on when the action of the main verb is carried out:

جلس يكتب لها رسالة. "He sat writing her a letter"

أرسل لها رسالة كاتباً فيها أنه لا يحبها. "He sent her a letter, writing that he does not love her"

In the pair above, يكتب is an action that runs concurrently with the activity of the main verb جلس , while كاتبا is an 'in doing so' state, since the subject sends a letter, and *in doing so* writes that…. The examples of الحال from the text you read are mostly اسم فاعل that can be thought of as 'in doing so' states: asserting and *in doing so* explaining; stressing and *in doing so* pointing out, etc. You will find more examples of 'in doing so' states in the following تمرين.

تمرين **25**: لاحظوا استخدامات الحال في هذه الجمل ثم ترجموها إلى الإنكليزية:

١. ضغط الرئيس على أعضاء حزبه ليدعموا اقتراحه بإلغاء الانتخابات النيابية المقبلة، ولكن أغلبهم رفضوا الاقتراح متمرّدين عليه ومتمسّكين بفكرة الديموقراطية.

٢. عملت هذه المنظمة الخيرية لسنوات طويلة في مختلف المناطق تساعد النساء في مقاومة التحرّش الجنسي، ودعم حقوق المرأة. وكانت دهشة الناس كبيرة عندما أعلنت المنظمة وقف نشاطاتها وإلغاء كل برامجها، تاركة وراءها مشاريع لم تُكمل وموظفين لا عمل لهم.

٣. قدمت مجموعة من الباحثين العاملين في المجال الاجتماعي إلى أعضاء مجلس النواب اللبناني ملخصاً تنفيذياً للبحث الذي قامت به المجموعة حول التمييز ضد النساء في مكان العمل. وجلس أعضاء المجلس أكثر من ساعة يستمعون إليهم، ويدوّنون ملاحظاتهم، ويطلبون منهم المزيد من التوضيح.

٤. قضى الملك سنوات حكمه ممسكاً بالسلطة بشكل كامل، يهمّش من يعارضونه ويفرض آراءه عليهم.

٥. يوضح هذا التقرير أن كثيراً من دول الغرب استفادت من تجارب الاستعمار، مؤكّداً أنّ نهاية المستعمرات لا تعني، بالضرورة، نهاية السياسات الاستعمارية.

٦. يركز هذا التقرير على قضايا اجتماعية واقتصادية مرتبطة بالحفاظ على البيئة، رافعاً الوعي بتأثير الثقافة الاستهلاكية على البيئة، وداعماً لمبدأ "الاستهلاك المسؤول".

تمرين **26**: أجيبوا عن هذه الأسئلة في فقرات قصيرة مركزين على استخدام الحال أكثر من مرة وبأشكال مختلفة في كل فقرة!

١. كيف قضيت أيامك في زمن الكورونا؟

٢. من هي الشخصية الأدبية/الفنية/السياسية/الاجتماعية المفضلة عندك؟ وما أسباب اهتمامك بها؟

٣. خبرنا عن موضوع أفضل ورقة كتبتها في الجامعة وكيف عالجته.

٤. ما هي طموحاتك للمستقبل؟ وكيف تخطط لتحقيقها؟

الحال في العامية

تمرين ٢٧: (في الصف)

أ. استمعوا إلى وصف هذه الصور بالعامية واكتبوا ما تسمعونه ولاحظوا استخدام الحال في العامية وشاركونا ملاحظاتكم.

الصورة (١)



الصورة (٢)



الصورة (٣)



ب. والآن، اعملوا في مجموعات من اثنين لوصف هذه الصور بالعامية مستخدمين الحال:

(1)



(2)



(3)



(4)



(5) 

(6) 

القواعد ٢: الاسم المنقوص

When you were reading the text above you may have noticed that in the sentence لا يزال بمثابة تحدٍّ كبير, the word تحدّي 'challenge' is missing its final ي. This word is an instance of الاسم المنقوص - a category of nouns and adjectives whose جذر ends with either و or ي, such as و - ل - ع in العالي or ي - ض - م in الماضي, and whose indefinite form ends in *tanwiin kasra:* منصب عالٍ, زمن ماضٍ. You have learned several nouns of this type, and you have noticed that they have two basic forms: a definite one ending in ي, and an indefinite one in which the ي shortens to *tanwiin kasra*:

عالٍ (ال)عالي قاسٍ (ال)قاسي

تالٍ/ (ال) تالي نادٍ/ (ال)نادي ج. نوادٍ/ (ال)نوادي

There are three main things to remember about الاسم المنقوص:

1) When such words are definite, or non-final in an إضافة, the final ي appears as you would expect: التحدّي الكبير, الماضي تحدّي, البعيد الشباب اليوم ، and so on.

2) When الاسم المنقوص is indefinite, the final ي drops when the word takes a تنوين كسرة. As expected, this happens when the word is in المجرور case, but for phonological reasons it also happens when the word is in المرفوع case (where you would normally expect a تنوين ضمة). An indefinite اسم منقوص in المنصوب case carries تنوين فتحة and so does not drop the final ي:

مرفوع: أمامنا تحدٍ كبيرٌ.

مجرور: استطاعوا التغلب على تحدٍّ كبيرٍ.

منصوب: يمثّل التمييز تحدّياً كبيراً لكثير من المجتمعات.

3) These endings of الاسم المنقوص are very often associated with masculine singular اسم فاعل since the feminine and plural forms of these words follow regular patterns:

عالٍ ← عالية　　باقٍ← باقية ج. باقون/ باقين

تالٍ ←تالية　　متساوٍ ←متساوية ج. متساوون/ متساوين

كافٍ← كافية

This chart summarizes the rules for الاسم المنقوص:

الاسم المنقوص في المفرد			
	المرفوع	المنصوب	المجرور
Indefinite	هذا نادٍ معروف.	أسّسوا نادياً رياضياً.	في نادٍ ثقافي
Definite	هذا نادي الزمالك. فاز النادي الأهلي بالبطولة.	سميّناه "ناديَ العقول". زرنا الناديَ الصحيّ؟	لعبت في نادي الجامعة. هي عضوة في نادٍ بارز؟

تمرين ٢٨: التدرب على استخدام الاسم المنقوص (في البيت)

اكتبوا الاسم المنقوص بالشكل المناسب في الجمل التالية:

١. كانت أوّل امرأة تحصل على منصب _____ في محطة إذاعية في الشرق الأوسط. (عالٍ)

٢. أعترف بأن كلامي في الاجتماع كان _____ ولكنني كنت أشعر بالكثير من الضغط والتوتر. (قاسٍ)

٣. استطاع التغلب على ظروف الكآبة وأكمل روايته ونشرها، وفي السنة _____ فاز بجائزة نوبل للأدب. (تالٍ)

٤. هذا العمل الفني المبدع هو رمز لـ _____ جميل ما زالت تشتاق إليه. (ماضٍ)

٥. اضطُرّتْ _____ الفيديو في كثير من بلاد العالم إلى إغلاق أبوابها بسبب التنافس مع "نتفليكس". (نادٍ)

٦. نادراً ما يكون عندي وقت _____ للتركيز على ما أريده وأحبه فعلاً. (كافٍ)

٧. السعر الذي طلبوه _____ جداً (١٠٠٠ دولار ما عدا الضريبة)، عندي اختيار _____ ولكن أظن أنه سيكون _____ أيضاً (غالٍ، ثانٍ، غالٍ).

الاستماع:

استماع إلى أجزاء من فيديو ضمن برنامج "شباب توك" يتناول التحديات التي تواجهها بعض النساء الأردنيات في الحصول على الجنسية الأردنية لأولادهن.

تمرين:٢٩ سَمّعونا صوتكم (في البيت)

شاهدوا هذه الحلقة من برنامج شباب توك، ثم سجّلوا بأصواتكم ما فهمتموه مركزين على النقاط الآتية. سجّلوا كل معلوماتكم في تسجيل شفهي واحد مدته ٢:٠٠ إلى ٢:٣٠ دقيقة وأرسلوه إلى الأساتذة.

- القضية الرئيسية التي يعرضها البرنامج وبعض المعلومات عنها.
- المشاركون الأساسيون في البرنامج ووجهات النظر التي عبّروا عنها.
- أيّ رأي من الآراء التي عرضها البرنامج أثار اهتمامكم بشكل خاص؟ لماذا؟
- أربع كلمات/عبارات جديدة تعلمتموها من المقابلة واستخدمتموها في تسجيلاتكم.

تمرين ٣٠: سَمّعونا صوتكم (في مجموعات صغيرة في الصف)

١. أشار الأستاذ الحباشنة إلى أن دول العالم تمنح الجنسية لمواطنيها بطريقتين؛ ما هما؟ وما الطريقة التي يتبّعها الأردن في منح الجنسية؟

٢. تحدث البرنامج عن "بطاقة المزايا"؛ ماذا عرفتم عنها وما علاقتها بقانون الجنسية؟

٣. بالإضافة إلى الشخصيات الأربع الأساسية في البرنامج، كانت هناك ٣ نساء شابّات عبرن عن آرائهن في القضية؛ ما كانت آراؤهن؟ هل تتفقون معهن في الرأي؟ لماذا؟

٤. كيف عبّر بعض المشاركين عن آرائهم بالقضية؟ تكلموا عن بعض العبارات التي استخدموها في نقاشهم والتي تشير إلى اتفاقهم أو اختلافهم بين بعضهم البعض.

تمرين ٣١ : الاستماع الدقيق (في البيت)

١. استمعوا إلى البرنامج واكتبوا كلمة كلمة ما تسمعونه في الجزء من الدقيقة ٦:٣٦ إلى ٦:٤٦

فيه عنّا هون في (١) _____ هون في (_____ (٢ في عنا (٣) _____ _____ (٤)

_____(٥) ، (٧) _____ (٦) _____ يعني _____ (٨) المرأة _____ (٩)

_____(١٠) إحنا شو (١١) _____؟ أنت _____ (١٢) وأنا _____ (١٣) .

٢. استمعوا إلى البرنامج واكتبوا كلمة كلمة ما تسمعونه في الجزء من الدقيقة ٩:٢٣إلى ٩:٣٨:

احنا كلنا (١) _____ إنو قانون الجنسية (٢)_____ (٣)_____ (٤) _____ (٥) _____ (٦)_____ (٧) _____ (٨) _____ بأنو (٩) _____ (١٠) _____ (١١)_____ (١٢) _____، هذه مسألة احنا (١٣) _____ (١٤) _____ (١٥) و_____ (١٦) _____ (١٧) _____أن نقبل (١٨) _____ (١٩) _____ (٢٠) _____ (٢١) _____ (٢٢) _____ يميّز.

٣. استمعوا إلى البرنامج واكتبوا كلمة كلمة ما تسمعونه في الجزء من الدقيقة ١٠:٣٨ إلى١٠:٥٧

السيد حباشنة بيقول _____ (١) (٢) _____ _____ (٣) مجبورة _____ (٤) لأنه هدا الشاب _____ (٥) ! لأ _____ (٦) (٧) _____ الأردن مجبورة (٨) _____ _____(٩) (١٠) _____ (١١) _____ (١٢) _____ (١٣) _____ _____(١٤) _____ (١٥) ، ومجبورة _____ (١٦) . مش إنت أو _____ (١٧) اللي _____(١٨) (١٩)إنو _____ (٢٠) _____ (٢١) _____ (٢٢) _____ يعيش.

٤. استمعوا إلى البرنامج واكتبوا كلمة كلمة ما تسمعونه في الجزء من الدقيقة ١٢:٠٥ إلى ١٢:١٦:

المفروض يكون فيه _____ (١) (٢) _____ (٣) _____ (٤) _____ (٥) _____ (٦) _____ لنعرف إنو _____ (٧) (٨) _____ هي _____ (٩) _____(١٠)_ _____ (١١) (١٢) _____ في(١٣) _____ (١٤) _____ أو لأ.

قراءة **2**: الخطوات الأولى للمرأة العربية في الحياة السياسية

تمرين :**32**اقرأوا المقالة التالية واستعدوا لمناقشة ملاحظاتكم حولها: (في البيت ثم في الصف)

١. ما كان هدف الكاتبة من وراء المقالة؟ ما الجوانب التي أثارت اهتمامكم؟ كيف يمكن أن نربط بين هذه المقالة والنص الذي قرأناه سابقاً "المرأة العربية في السياسة ... «ديكور»؟

٢. اختاروا شخصيتين من الشخصيات واستعدوا لتقديمهما داخل الصف لزميلاتكم وزملائكم موضحين سبب اختياركم للشخصيتين.



بقلم: نور علوان، صحفية

المرأة العربية لم يُرحَّب بها في عالم السياسة بسهولة وكان عليها أن تبدأ من الصفر لتحصل على حقوقها في المجال السياسي، فالأفكار الاجتماعية والثقافية المحافظة حصرت مشاركة المرأة في أدوار معينة وضمن إطار محدّد. وبعد محاولات مستمرة لعدة عقود استطاعت المرأة أن تكوّن لنفسها قضية تطالب من خلالها بحقها في الوجود في جميع مناحي الحياة السياسية. لكن قلة الأصوات المتحدثة عن المرأة العربية ودورها في هذا المجال جعلت المرأة تبدو في الصفوف الأخيرة، إلا أن بعضهن استطعن أن يحققن نجاحات فريدة. ومن أبرز النساء العربيات اللواتي استطعن أن يحققن نقلة نوعية في الحياة السياسة:

العراقية "نزيهة الدليمي"



تقول الدليمي في إحدى المقابلات: "لم أفهم معنى كلمة "سياسة" حتى عام ١٩٤١، عندما حدث انقلاب عسكري في العراق واعتقد الشعب العراقي حينها أن الاستعمار البريطاني سينتهي، فنزلت إلى ساحة المدرسة أهتف ضد هذا الاستعمار، لتنصحني مديرة المدرسة بأن "ابتعد عن السياسة"، وتضيف الدليمي "أعتقد أن هذا كان أول نشاط سياسي أقوم به".

أول نشاط سياسي حقيقي للدليمي كان من خلال انضمامها لحزب مكافحة الفاشية والنازية، وبعد أن تم إغلاق هذا الحزب توجهت الدليمي إلى حزب التحرر الوطني، ومن ثم انضمت إلى الحزب الشيوعي.

تولت الدليمي منصب أول وزيرة عراقية في الخمسينيات لتصبح بذلك أول امرأة وزيرة في العالم العربي. وأسست الدليمي "رابطة الدفاع عن حقوق المرأة العراقية" والتي كان من أهدافها النضال من أجل التحرر الوطني والسلام العالمي والدفاع عن حقوق المرأة العراقية، وفي عام ١٩٦٠ تغيّر اسم الرابطة إلى "رابطة المرأة العراقية"، ومع انضمام ٤٢ ألف عضو أصبحت هذه الرابطة صوت النساء العراقيات.

المصرية "حكمت أبو زيد"



في الثلاثينيات، كانت أول خطوة سياسية لحكمت أبو زيد من خلال ثورة طلابية ضد الإنجليز، الأمر الذي أثار غضب السلطات مما أدى إلى فصلها من مدرستها لتنتقل إلى مدرسة أخرى في مدينة الإسكندرية. انضمت أبو زيد إلى العديد من فرق المقاومة الشعبية وتدربت عسكريًا وشاركت في المعارك العسكرية.

في أول الستينيات تم تعيينها وزيرة للشؤون الاجتماعية من قبل الرئيس المصري جمال عبد الناصر، لتصبح ثاني سيدة عربية تتولى منصب وزيرة بعد نزيهة الدليمي. تقول أبو زيد: "عندما أعلنت الوزارة أن هناك امرأة جديدة ستعين في الوزارة لم تحدث فرحة كبيرة في المجتمع، لكن كان هناك دهشة كبيرة من الرجال والنساء".

في عهد الرئيس أنور السادات تم نفي أبو زيد من مصر إلى ليبيا بسبب الاختلافات المستمرة مع الرئيس واعتراضها على معاهدة السلام مع إسرائيل. وظلت أبو زيد عشر سنوات خارج مصر وعادت في عهد الرئيس السابق حسني مبارك.

الفلسطينية "انتصار الوزير"



دخلت انتصار الوزير حركة التحرير الوطني الفلسطيني عام ١٩٥٦ كأول امرأة فلسطينية ومن ثم تم اختيارها كعضو في اللجنة المركزية. وفي عام ١٩٩٧ أصدر المجلس التشريعي الفلسطيني قرارًا ينص على حق المرأة في الانتخاب والترشح في فلسطين، وفي عام ٢٠٠٤ أصدر قراراً ينص على أن ٢٠٪ من مقاعد المجلس للنساء. وبعد عام من صدور قرار حق الانتخاب والترشح، عينت انتصار الوزير أول وزيرة في السلطة الوطنية.

كانت زوجة الشهيد خليل الوزير "أبو جهاد" الذي تم اغتياله عام ١٩٨٨، وترأست الاتحاد العام للمرأة الفلسطينية، وعملت أيضاً سفيرة لدولة فلسطين في ألمانيا.

التونسية "فتحية مزالي"



يذكر التاريخ أن المرأة التونسية من أوائل النساء العربيات اللواتي حصلن على حق الانتخاب والترشح لتسبق بذلك العديد من الدول العربية والغربية، وذلك عام ١٩٥٦.

حققت فتحية مزالي نجاحات سياسية سبّاقة، فكانت من أبرز مؤسسات الاتحاد القومي النسائي التونسي، وفي عام ١٩٧٤ كلفها الرئيس الحبيب بورقيبة بإعادة تنظيم وتشكيل الاتحاد، وبين عامي ١٩٥٧ و١٩٦٠ عُينت مزالي مستشارة ببلدية العاصمة تونس، ومن ثم دخلت اللجنة المركزية للحزب الاشتراكي الدستوري، وعينت عضوة في الديوان السياسي وهي أعلى هيئة قيادية في الحزب.

انتخبت مزالي كعضوة في مجلس النواب التونسي وكانت بذلك أول امرأة تدخل البرلمان، وفي عام ١٩٨٣ تولت مزالي منصب وزارة العائلة وشؤون الأسرة وكانت أول امرأة تدخل الحكومة التونسية.

السورية "نجاح العطار"



سُمح للمرأة السورية بالتصويت عام ١٩٤٩ لتبدأ مشوارها السياسي. وبدأت العطار مشوارها الأدبي الطويل ونشاطها في اللجان والملتقيات الثقافية والسياسية في عهد الرئيس حافظ الأسد ليتم تعيينها كوزيرة للثقافة في البلاد عام ١٩٧٦. وخلال شغل العطار لهذا المنصب، أنجزت العديد من الترجمات ونشرت كتابات فكرية وثقافية، وكانت في نفس الوقت عضواً في المكتب التنفيذي لاتحاد الكتاب، وعضواً في المجلس الأعلى لرعاية الفنون والآداب.

إضافة إلى ذلك، قامت العطار بإنشاء مشاريع كبيرة لتأسيس العديد من المكتبات والمسارح الفنية والمعاهد الموسيقية. وفي عام ٢٠٠٦ عين الرئيس بشار الأسد العطار نائبة له لتصبح أول امرأة عربية تتولى هذا المنصب.

الأردنية "إنعام المفتي"



بعد عدة أعوام من انتهاء دراستها وزواجها، توجهت المفتي لتعمل في المؤسسات والمعاهد التعليمية، وفي الستينيات عُيِّنت مديرة لمعهد تدريب المعلمات وكانت أول سيدة أردنية تدير معهداً. في العام ١٩٧٩ تم تعيينها وزيرة للتنمية الاجتماعية وكانت أول وزيرة أردنية في تاريخ المملكة الأردنية.

وفي عام ٢٠٠٣ دخلت إلى مجلس الأعيان وعملت من أجل وضع تشريعات جديدة تدمج المرأة الأردنية في مجالات مختلفة. وكان السر وراء نشاطها اعتراض بعض أقاربها على إكمال تعليمها، الأمر الذي جعلها تتمرد وتتأثر بقضية حق التعليم للفتيات.

من خلال منصبها كوزيرة استطاعت المفتي أن تسلط الضوء على أهم القضايا الاجتماعية وتدفع المرأة الأردنية والعربية للمشاركة في مجالات مختلفة، وبعد انتهاء فترة عملها في الوزارة عام ١٩٨٤ عُيِّنَت سفيرة في وزارة الخارجية.

https://www.noonpost.org/content/17742

الحصيلة الشفهية:

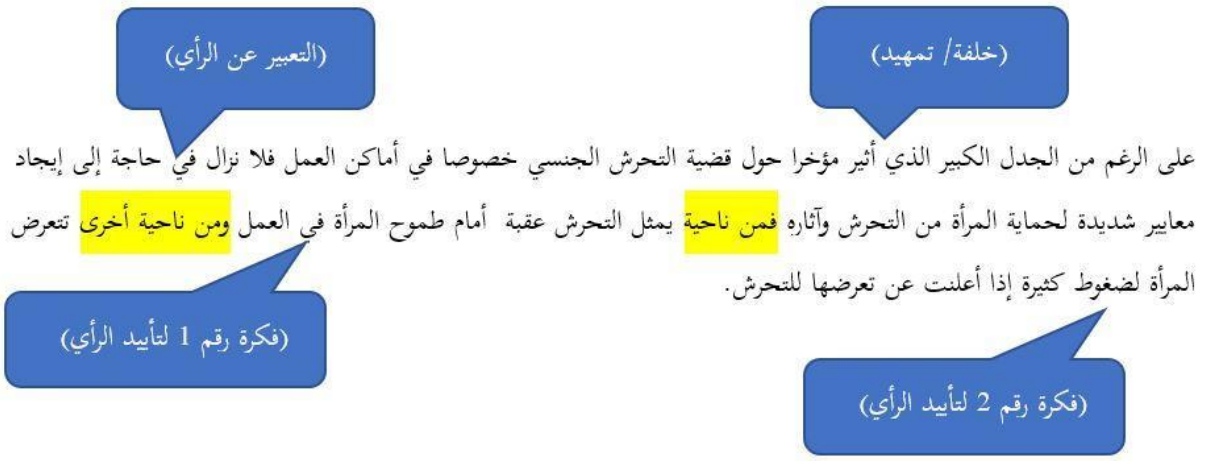
تمرين ٣٣: مُناظَرة *debate* حول موضوع "العمل الجنسي": (في الصف أو مسجلة خارج الصف)

ستقومون في هذا النشاط بمناظرة حول موضوع "العمل الجنسي" وهو موضوع يثير الكثير من المناقشات حوله. والهدف من هذه المناظرة هو أن تعبروا عن آرائكم وتناقشوها مع زميلاتكم وزملائكم الذين قد تتفقون معهم أو تختلفون. ولكي تقوموا بالمناظرة بنجاح يجب عليكم أن تقدموا وصفاً واضحاً

للمشكلة التي تتناقشون حولها وأن تقدموا آراءكم الخاصة بالإضافة إلى أي أفكار تقوّي من هذه الآراء وتدعمها. كما نريد أن نطلب منكم استخدام المفردات الجديدة والعبارات التي تعلمتموها في هذا الدرس والدروس السابقة، ونريد التركيز بشكل خاص على عبارة "من ناحية...ومن ناحية أخرى"، ونقدم لكم هنا مثالاً على كيف يمكن توظيفها في المناظرة:

يمكنكم أيضا استخدام العبارات التالية بنفس الطريقة:

مع الأخذ في الاعتبار (أنّ) / مع الأخذ بعين الاعتبار (أنّ)	لا/لم/ليس (نفي).... فحسب/فقط...ولكن/بل ...أيضاً /كذلك



موضوع المناظرة:

تختلف مواقف النسويين حول العمل الجنسي للمرأة، ففي حين ترفض بعض النسويات/النسويين هذا العمل ويعتبرونه شكلاً من أشكال استغلال النساء وسيطرة الذكور عليهن، يعتقد البعض الآخر أنه يمكن النظر إلى العمل الجنسي على أنه يمثل اختياراً شخصياً وحرية شخصية للنساء إذا أردن العمل فيه، وأن على النسويين أن يدعموا حقوق العاملات في الجنس ضد الإساءة إليهن ومعاملتهن بشكل غير عادل من صناعة الجنس أو النظام القانوني.

ينقسم الطلاب في الصف إلى مجموعتين/ تتبنى الأولى وجهة نظر النسويين الرافضين للعمل الجنسي بشكل كامل، بينما ترفض المجموعة الأخرى هذه الفكرة وترى أنه على النسويين دعم حقوق العاملات في الجنس عن اختيار ورغبة.

قراءة ٣: "الصورة النمطية للمرأة في الإعلام: التأثير والنتيجة"

تمرين **34**: اقرأوا المقالة التالية عن صورة المرأة في الإعلام ثم أجيبوا عن الأسئلة التالية (في البيت):

١. ما الذي يمكن أن نتوقّعه من قراءة عنوان هذا النص؟ في رأيكم، ما الصور النمطية عن المرأة التي تلاحظونها في وسائل الإعلام؟ ما/مَن يخلق هذه الصور؟

٢. ما هي "الصور النمطية" عن المرأة في الإعلام التي تناقشها المقالة؟ وكيف تظهر هذه الصورة في وسائل الإعلام وفي المجتمع؟ ما العلاقة بين الصور التي عرضتها المقالة وما تحدثتم أنتم عنه في السؤال السابق؟

٣. ما الرأي الذي عرضه د. جابر عصفور حول هذه النظرة إلى المرأة في وسائل الإعلام؟

٤. أيّ فكرة في المقالة أثارت اهتمامكم بشكل خاص؟ استعدوا لتقديمها لزميلاتكم وزملائكم في الصف.

٥. ترجموا الفقرة الأولى من المقالة من "يرتبط" إلى "واقع المرأة".

الصورة النمطية للمرأة في الإعلام: التأثير والنتيجة



يرتبط واقع المرأة بشكل كبير بالصورة النمطية التي تشكلت عنها عبر مختلف وسائل الإعلام والتي كرست ثقافة الجسد والأدوار الثانوية لها في الحياة، كما أنها تلغي تواجدها كإنسانة في كثير من المواد الإعلامية والإعلانية، فتصبح مجرد شيء يستخدم ويستهلك. وعلى الرغم من تزايد عدد النساء العاملات في المجال الإعلامي، إلا أن الصورة النمطية التي ابتدأت منذ القرن السابق لا زالت هي المسيطرة على واقع المرأة.

وهناك من يُرجع الصورة النمطية التي كرست ثقافة الجسد إلى الواقع السياسي الدولي الذي يمارس هيمنته على كل الوسائل بما فيها وسائل الإعلام فيجعل من صورة المرأة الغربية العاملة هي النموذج والقدوة لأي امرأة عصرية. وبسبب هذا الضغط تحاول كثير من التيارات الاجتماعية والدينية مواجهة تلك الهيمنة بالتأكيد على الأدوار الأساسية مجتمعياً التي تقوم بها المرأة، وتستخدم تلك التيارات كل الوسائل الإعلامية التقليدية والحديثة في معركتها ضد تلك الهيمنة.

هيمنة ثقافية

تتعدد الأسباب والتحديات التي خلقت مشكلة الصورة النمطية للمرأة في الإعلام، ويقول الدكتور جابر عصفور في ورقة بحثية عن صورة المرأة العربية في وسائل الإعلام العربية إن الأسباب التي كرست الصورة النمطية للمرأة المرتبطة بالجانب الاستهلاكي جاءت من تأثير الدول ذات الاقتصاد العالي التي تستخدم سياسة تسليع كل شيء، بما في ذلك المرأة، وتعتمد على وسائل الإعلام ذات الانتشار الواسع. وهو يرى أن التأثير الثقافي يأتي بشكل متّسق مع أهداف التأثير والهيمنة السياسية والاقتصادية التي تفرضها تلك الدول على الدول الضعيفة. ويؤكد د. عصفور على خطورة هذه الوسائل الإعلامية

التي تخاطب الجميع دون استثناء سواء أكانوا متعلمين أم أميين، وتفرض تأثيرها عليهم من خلال تكرار بعض الرسائل الإعلامية، مثل تكرار الصورة النمطية الاستهلاكية عن المرأة بما يتناسب مع سياسة الشركات الدولية العملاقة. وفي العصر الحالي تلعب وسائل التواصل الاجتماعية دوراً كبيراً في دعم انتشار الصورة النمطية. ويؤكد على ذلك بقوله إنه إذا كان الاعلام يلعب دوراً بالغ الأهمية فى تشكيل الوعي لدى أفراد المجتمع بشكل عام، فإن الإعلام يلعب الدور نفسه فى تشكيل وتثبيت صور معينة عن "الرجل" أو "المرأة" في أذهان أفراد المجتمع جميعاً بلا تفرقة بين كبير أو صغير، غني أو فقير. ويحدث التأثير السلبي للإعلام عن طريق تثبيت الصورة السائدة عن المرأة التابعة سواء فى أذهان الرجال الذين تربوا ثقافياً وإعلامياً على أنهم الأقوى، أو في أذهان النساء اللواتي لا يزلن خاضعات للإيديولوجية المجتمعية السائدة عن المرأة التابعة، أو في أذهان الاطفال الذين تربوا على الصورة السائدة للمرأة.

ثقافة التقليد

تكرس مختلف وسائل الإعلام الصورة النمطية التي تفيد بأن المرأة العصرية ينبغي أن تحمل شكلاً محدداً، وتلبس بطريقة معينة، وتعيش حياتها بشكل معين يتناسب مع النساء المتحضرات اللواتي تستخدمهن وسائل الإعلام المختلفة لتفعيل الجانب الاستهلاكي لدى المجتمع بهدف زيادة أرباح الشركات. وتعلق الاستشارية في شؤون المرأة الأردنية ديمة طهبوب بأن المدرسة العربية في الإعلام لا تمتلك رُؤَاهَا الخاصة فيما يتعلق بمعالجة قضايا المرأة، بل تعتمد بشكل أساسي على تقليد المدرسة الغربية التي لا تعالج قضايا المرأة العربية أبداً، إذ أنها تقوم على ثقافة الجسد، وتعتبر المرأة جزءاً من عوامل تسويق المنتج دون النظر إلى إنسانيتها. وهي تؤكد على أن هناك معايير معينة تعكسها وسائل الإعلام عن الجمال عند المجتمع وعند المرأة نفسها، وإذا كانت المرأة أقل من هذه المعايير فهي تشعر بالنقص، وهذا يؤثر بشكل كبير على ثقتها بنفسها ودورها في المجتمع.

تسليع المرأة

في كثير من المواد الإعلانية والبرامج الإعلامية أصبحت المرأة جزءاً لا يتجزأ من تلك المواد، وعلى الرغم من تعدد طرق استخدام المرأة في تلك المواد، إلا أنها لا تخرج عن جانب تسليعها، بمعنى جعلها مجرد سلعة أو شيء للاستهلاك. ويعلق المخرج الفلسطيني نورس أبو صالح على أن معظم المواد الإعلامية والإعلانية لا ترى من المرأة سوى جسدها. من جانبها ترى الدكتورة منال أبو الحسن، أستاذة الإعلام وعضو اللجنة الإسلامية العالمية للمرأة والطفل بأن خطورة تلك المواد أنها تربط صورة المرأة العصرية بالتمرد وتقلل من أهمية دور المرأة كربة بيت، وأمام تكرار تلك المشاهد فقد خُلِقَ لدى المرأة المربية شعور بهامشية دورها في المجتمع.

أسباب أخرى

تشير بعض التقارير الدولية إلى أن منطقة الشرق الأوسط تعتبر ضمن أسوأ المناطق التي يمكن أن تعيش فيها في العالم من حيث توفر الحقوق والمشاركة والمساواة بين الجنسين. وعلى الرغم من أن النساء يشكلن ٤٩٫٧٪ من إجمالي عدد سكان منطقة الشرق الأوسط إلا أن المنطقة حلت في المركز الأخير من حيث الفجوة بين الجنسين وفقاً لإحصائيات المنتدى الاقتصادي العالمي في عام ٢٠١٥. وقد علقت الكاتبة دعاء سليمان أن السبب الرئيسي في حدوث تلك الفجوة هو أن معظم وسائل الإعلام تكرس النظرة التقليدية للمرأة، وتعمل على مناقشة نفس القضايا المتعلقة بشؤون الأسرة وفنون الطبخ وأدوات التجميل، دون أن تتطرق إلى المشاكل الحقيقية التي تعاني منها المرأة في الوطن العربي كغياب الحقوق والحريات في مجال العمل والمشاركة السياسية، إضافة إلى أن معظم تلك الوسائل لا تناقش القضايا المعاصرة التي تعاني منها المرأة كقضايا التحرش الجنسي، كون هذه القضايا

تدخل في الكلام الممنوع من النشر أو العرض، وتؤكد على أن وسائل التواصل الاجتماعي تلعب دوراً إيجابياً في الوقت الراهن، بشكل يقلّل من سطوة وتأثير الإعلام التقليدي الذي يخضع لسياسات معينة لا تتفق مع ما يتطلبه واقع المرأة من نقاش جريء وواضح وموضوعي لكثير من القضايا المجتمعية.

من جانبها توضح الكاتبة الأردنية فاطمة شعبان بأن معظم الصور التي تقدمها الفضائيات العربية للمرأة تفتقر إلى معالجة الواقع الحقيقي للمرأة في المجتمع، الواقع الحي الذي تواجهه يومياً، فمعظم هذه الصور تقدم المرأة بلا طموحات ولا وجهة نظر في القضايا العامة، بل تقدمها كشخص لا يحمل طموحات خارج جدران المنزل. وبالنسبة للمرأة العاملة التي لديها مشاكل خارج جدران المنزل يتم تصويرها في كثير من وسائل الإعلام على أنها خاطئة ومعتدية على العادات والتقاليد، وتخوض صراعاً مع المجتمع.

ولذا لا نجد في وسائل الإعلام العربية، على تنوعها، صورة للمرأة المتوازنة القادرة على أن تكون أماً حقيقية وصاحبة طموح، لأن ذلك لا يتناقض مع دورها كأم. فدور المرأة كفاعل اجتماعي لا يقل أهمية عن دورها كأم، ولا يمكن وضعهما في مواجهة بعضهما، لكن وسائل الإعلام إما تكون مقلدة بمعنى أنها تتبنى قضايا لا تتعلق بواقع المرأة في البلاد العربية، أو وسائل تقليدية غير قادرة على الموازنة بين التغيرات التي طرأت في واقع المرأة وبين حقيقة أدوارها.

http://www.gwf-online.org/developments/1271/%D8%A7%D9%84%D8%B5%D9%88%D8%B1%D8%A9-%D8%A7%D9%84%D9%86%D9%85%D8%B7%D9%8A%D8%A9-%D9%84%D9%84%D9%85%D8%B1%D8%A3%D8%A9-%D9%81%D9%8A-%D8%A7%D9%84%D8%A5%D8%B9%D9%84%D8%A7%D9%85-%D8%A7%D9%84%D8%AA%D8%A3/

تمرين **35**: التوسّع في فهم النص: (في الصف)

أجيبوا عن الأسئلة التالية: (في مجموعات صغيرة)

١. اعرضوا لزميلاتكم وزملائكم الفكرة التي أثارت اهتمامكم بشكل خاص في المقالة (من السؤال 4 في واجب أسئلة البيت).
٢. ناقشوا الآراء التي تقدمها لنا المقالة حول طريقة تعامل وسائل الإعلام العربية مع قضايا المرأة. ما الذي يجعلها تتعامل معها بهذه الطريقة؟
٣. أشارت المقالة إلى دورٍ لوسائل التواصل الاجتماعي في هذه القضية؛ ما هو هذا الدور؟
٤. ما النتائج التي وصلت إليها المقالة حول صورة المرأة ووسائل الإعلام العربية؟
٥. خمّنوا *guess* معنى "القدوة" و"سطوة" في هاتين الجملتين. أيّ استراتيجية ستساعدنا في ذلك؟
- فيجعل من صورة المرأة الغربية العاملة هي النموذج والقدوة لأي امرأة عصرية.
- ... بشكل يقلّل من سطوة وتأثير الإعلام التقليدي...
٦. استخرجوا من المقالة كلمتين من وزن "فاعَلَ" و كلمتين من وزن "تفاعَلَ" واكتبوا جذر كل كلمة ومعناها بحسب السياق *context*.

تمرين ٣٦: استخدام "سوى" و "إلّا" (في البيت أو في الصف)

The two particles of exception إلّا and سِوى you have learned are often used in Arabic with a negative to give the kind of emphasis that is conveyed with English "*only*":

I only heard the voices of the children.	لم أسمع إلا أصوات الأولاد.
This opinion only represents her point of view.	هذا الرأي لا يمثّل سوى وجهة نظرها.
The legislative (branch of government) is only a toy in the lands of the president.	ليست السلطة التشريعية سوى لعبة في يد الرئيس.
I am sure that the report will only present the positive aspects of the current economic situation.	أنا واثق أن التقرير لن يعرض إلا الجوانب الإيجابية للوضع الاقتصادي الحالي.

أكملوا الجمل مستخدمين "إلّا" أو "سوى" كما في الأمثلة السابقة:

١. لم ينالوا _____
٢. لن أدعم _____
٣. ليس هذا الخطاب _____
٤. لم أتمسك بأي مبدأ _____
٥. ليست هذه النماذج _____
٦. لا أتبنّى أي رأي _____

الاستماع ٢ :

فيديو "سلمى" عن قضية التحرش الجنسي

تمرين ٣٧ : سمّعونا صوتكم (في البيت)

١. شوفوا الفيديو بعنوان "سلمى" لتفهموا القضية المطروحة فيه، وبعدين شوفوا الفيديو مرة تانية وسجلوا بأصواتكم فهمتوا إيه من القصة مركزين عليها من ناحية سلمى وكمان من ناحية حاتم، واستخدموا شوية مفردات وتعبيرات اتقالت بالفيديو وبعضها موجود مع الوقت المحدد في الجدول تحت، في تسجيل مدته ٢:٠٠-٢:٣٠ دقيقة ترسلونه للأستاذ/ة. ولازم تركزوا على الكلام بالعامية وممكن تختاروا أي عامية تهتمون بها.

شوية تعبيرات	الوقت في الفيديو
قليل/ة الأدب	(00:37)
احترم/ي نفسك	(00:38)
أزهق من	(02:20)
وحياتي عندك	(03:02)
خُد/ي بالك على/من نفسك	(03:13)

تمرين ٣٨: سَمّعونا صوتكم (في مجموعات في الصف)

١. احكوا مع بعض عن السيناريوهات اللي اتقالت بالفيديو، بعدين احكوا عن رأيكم أنتم بالقضية.

٢. احكوا عن موقف المدير من القصة، وإيه رأيكم بموقفه؟ لو كنتم في مكان المدير إزاي كان ممكن تتصرفوا؟

٣. ناقشوا آراء الناس اللي اتكلموا في نهاية الفيديو، وبعدين احكوا عن رأيكم في اللي قالوه؟

الحصيلة الكتابية والشفهية: المؤتمر الدولي لدراسة اللغة العربية لحقوق المرأة:

تمرين ٣٩ :

حصل طلاب قسم اللغة العربية في جامعتكم على منحة من إحدى المنظمات العربية لعقد مؤتمر دولي لحقوق المرأة باللغة العربية. يجب عليكم كمشاركين في هذا المؤتمر أن تقوموا بالتالي:

أولاً: الكتابة:(في البيت)

ينقسم الطلاب إلى مجموعات تتكون من ٢-٣ طلاب وتختار كل مجموعة موضوعاً واحداً من الموضوعات الآتية:

١. قضية تسليع المرأة عربياً وعالمياً:

- أهم مظاهر هذا التسليع وآثاره النفسية والجسدية على النساء.
- مسؤولية رفع الوعي بهذه الظاهرة.
- كيفية مواجهة هذه الظاهرة.

٢. العنف ضد المرأة عربياً وعالمياً:

- جرائم الشرف.

- الاعتداء الجنسي والنفسي.
- تزويج المرأة بدون موافقتها والزواج المبكر.

٣. المشاركة السياسية للنساء عربياً وعالمياً:

- أشكال المشاركة السياسية للمرأة وعدم قدرتها على الحصول على بعض المناصب.
- التهميش الذي تتعرض له بعض النساء العاملات في المجال السياسي.
- العادات والتقاليد ودورهما في حصول المرأة على حقها في الترشح.

ويكون على كل طالب/ـة في نفس المجموعة اختيار نقطة من النقاط الثانوية تحت الموضوع الرئيسي والقيام ببحث عن هذه النقطة ثم كتابة مقالة قصيرة (ما بين ٢٥٠-٣٠٠ كلمة) حول النقطة التي قام ببحثها استعداداً لتقديمها في المؤتمر، يجب على الطلاب استخدام العبارات التي جاءت في الحصيلة الشفهية في تمرين ٣٣ وإنتاج لغة عالية كالمثال في نشاط المناظرة.

ثانياً: تقديمات المؤتمر (في الصف):

قبل الصف يقوم كل طالب/ـة بمناقشة ما كتبه في ورقته/ـها مع الزملاء في المجموعة استعداداً للتقديم الرسمي في المؤتمر، ثم يجلس أعضاء كل مجموعة معاً على شكل panel ويكون هناك مدير يقوم بتقديم الموضوع بشكل سريع ثم يبدأ الأعضاء بعرض آرائهم ونتائج أبحاثهم ويُفتح باب النقاش بعد ذلك لبقية الطلاب في الصف. على المدير أن يتأكد أن كل الأعضاء لديهم الفرصة الكافية والوقت الكافي للتقديم والمناقشة.